

N700^{NC} WIRELESS

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

1

PACKAGE CONTENTS
CONTENU DE LA BOÎTE



Headphones



Carrying case



USB charging cable



Detachable 1 button remote with microphone
universal cable for calls and audio control



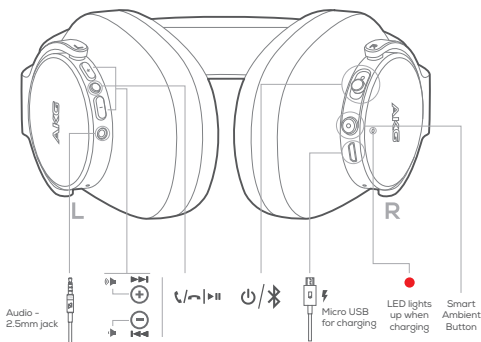
Flight adapter

CONTENIDO DE LA CAJA / CONTEÚDO DA EMBALAGEM / LIEFERUMFANG / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / VERPAKKINGSINHOUD / PAKKEINNHOUD / PAKKAUKSEN SISÄLTÖ / KOMPLEKT POSTAVKI / PAKETETS INNEHÅLL / INDHOLD AF PAKKEN / パッケージの中身 / ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / 패키지 구성품 / 包裝內容 / ISI KEMASAN / PACKAGE CONTENTS / SADRŽAJ PAKOVANJA / SADRŽAJ PAKETA / SADRŽAJ PAKOVANJA / PAKEND SISALDAB / IERAKOJUMA SATURS / RAKUOTĖS TURINYS / OBSAH BALENIA / VSEBINA PAKETA / PAKET IČERIGÍ / ΠΕΡΙΜΒΛΗΤΗΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑΣ / СОДРЖИНА НА ПАКУВАЊЕ / CONȚINUT PACHET / OBSAH BALENÍ / ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ / 包裝物品 / 内容物 / 内容物 / 内容物 / 内容物

N700^{NC} WIRELESS

2

OVERVIEW - BUTTONS & LEDS
PRÉSENTATION - BOUTONS et LEDS

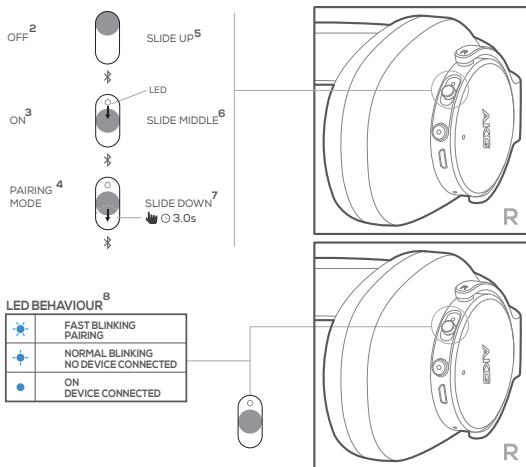


DESCRIPCIÓN GENERAL: BOTONES Y LED / FUNÇÕES DOS BOTÕES E LEDS / ÜBERBLICK - TASTEN UND LEDS / DESCRIZIONE - PULSANTI & LED / OVERZICHT - KNOPPEN & LEDS / OVERSIKT - KNAPPER OG LYSDIODER / ESITTELY - PAINIKKEET JA MERKKIVALOT / ОБЗОР – КНОПКИ И СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ / ÖVERBLICK - KNAPPAR & LYSDIODER / OVERSIGT - KNAPPER OG LYSDIODER / 概要-ボタン&LED / PRZEGLĄD - PRZYCISKI I DIODY LED / 개요 - 버튼 및 LED / 概述 - 按钮和LED / GAMBARAN UMUM - TOMBOL & LED PREGLED - TIPKE I LED LAMPICE / PREGLED - GUMBI I LED LAMPICE / PREGLED - TASTERI I LED LAMPICE / ÜLEVAADE - NUPUD JA LEDID / PÅRSKATS - POGAS UN LED GAISMINAS / APŽVALGA - MYGTUKAI IR ŠVIESOS DIODAI / PREHĽAD - TLAČIDLÁ A LED DIÓDY / PREGLED - GUMBI IN LED LUČKE / GENEL BAKIŞ - DÜĞMELER VE LEDLER / PÉRMBLEDHËJE - BUTONAT DHE DRITAT LED / ПРЕГЛЕД - КОПЧИЊА И ЛЕД / PREZENTARE GENERALĂ - BUTOANE ŞI LEDURI / PŘEHĽED - TLAČÍTKA A LED DIODY / ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ - ΠΛΗΚΤΡΑ ΚΑΙ ΛΥΧΝΙΕΣ LED / 概述 - 按钮及LED / نگارخانه - LED / سړ لړۍ - CĂC NŪT VĂ DEŢI LED / LED כפתורים ונורות כללית / סקירה כללית / LED نظرة عامة - الأزرار و لمبات

N700^{NC} WIRELESS

3 BLUETOOTH® PAIRING JUMELAGE BLUETOOTH

POWERING ON / ANC MODE¹ ALLUMAGE / MODE RBA



NOTE: HEADPHONE WILL AUTOMATICALLY ENTER THE PAIRING MODE WHEN SWITCHED ON FOR THE FIRST TIME.⁹

EMPAJAMIENTO BLUETOOTH / EMPARELHAMENTO BLUETOOTH / BLUETOOTH-KOPPLUNG /
 ABBINAMENTO BLUETOOTH / BLUETOOTH KOPPELING / BLUETOOTH-PARING / BLUETOOTH-
 LAITEPARIN MUODOSTUS / ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH / BLUETOOTH-PARNING / BLUETOOTH-
 PARRING / BLUETOOTH-ベアリングするには / PAROWANIE BLUETOOTH / BLUETOOTH 짝어링 / 藍牙 配对 /
 PENYAMBUNGAN BLUETOOTH / Uparivanje preko Bluetootha / Bluetooth uparivanje / Uparivanje preko
 bluetooth-a / Bluetoothi kokkuühendamine / Bluetooth pārošana / Bluetooth siejimas / PÁROVANIE CEZ
 BLUETOOTH® / Seznanjanje prek Bluetooth / Bluetooth eşleşirme / Çiftimi me Bluetooth / Снарявање со
 Bluetooth / Asociere Bluetooth / PÁROVÁNÍ PŘES BLUETOOTH® / Ζευζή Bluetooth / 正在藍牙配对 / การจับคู่
 อุปกรณ์ / Ghép đôi thiết bị Bluetooth / Bluetooth צימוד / BLUETOOTH جهاز

1

ENCENDIDO/MODO ANC / LIGANDO / MODO ANC / EINSCHALTEN/ANC-MODUS / ACCENSIONE/
 MODALITÀ ANC / VOEDING AAN/ANC MODUS / STRØM PÅ/ ANC-MODUS / VIRTU PÄÄLLE-/
 ANC-TILA / ВКЛЮЧЕНИЕ/РЕЖИМ ANC / SLÅR PÅ/ ANC-LÅGE / TÆNDT/ANC-TILSTAND / 電源オン/
 ANCモードするには / WL ZASILANIA/TRYB ANC / 전원 ON/ANC 모드 / 打开电源/ ANC模式 / SEDANG
 MENYALAKAN/ MODE ANC / UKLJUČIVANJE / ANC NAČIN / UKLJUČIVANJE / ANC NAČIN / UK-
 LJUČIVANJE / REŽIM ANC (aktivno poništavanje buke) / SISSELÜLITAMINE / ANC REŽIM / ON/ANC
 REŽIMA IESLĒGŠANA / ĮJUNGIMAS / ANC REŽIMAS / ZAPNUTIE / REŽIM ANC / VKLOP / NAČIN
 ANC / GÜÇ AÇMA / ANC MODU / NDEZJA / MODALITETI ANC / ВКЛЮЧУВАЊЕ / РЕЖИМ ANC / PORNI-
 RE/MOD ANC / ZAPNUTÍ / REŽIM ANC / ANAMMA / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ANC / 通電 / ANC 模式 / การเปิดเครื่อง /
 電源 ON / BẬT NGUỒN / CHÉ ĐỘ ANC / (ANC) "ביטול רעש פעיל" / מצב / הפעלה / (ANC) وضع التشغيل / إلغاء الصوت

N700^{NC} WIRELESS

2	<p>ARRÊT / OFF / DESL / AUS / OFF / UIT / AV / POIS / ВЫКЛ. / AV / FRA / OFF / WYL. / OFF / 关闭 / 关闭 / MATI / ISKLUČUČI / ISKLJ. / ISKLUČENO / VÁLJA / IZSLĒGTS / OFF (išjungti) / VYPNUTĚ / NE SVETI / KAPALI / FIKUR / ИСКЛУЧЕНО / OPRIT / VYPNUTO / ΑΠΕΡΕΡΓ. / 開關 / 閉 / TÁT / 閉 / 閉</p>
3	<p>MARCHE / ON / LIGA / EIN / ON / AAN / PÅ / PÅÅLLÄ / ВКЛ. / PÅ / TIL / ON / WL / ON / 开启 / 开启 / HIDUP / UKLJUČI / UKLJ. / UKLJUČENO / SISSE / IESLĒGTS / ON (įjungti) / ZAPNUTĚ / SVETI / AČIK / NDEZJA / ВКЛУЧЕНО / PORNIT / ZAPNUTO / ENERĢ. / 開啟 / 開 / BĀT / 開 / 開</p>
4	<p>MODE D'APPAIRAGE / MODO PAREADO / MODO DE EMPARELHAMENTO / KOPPLUNGSMODUS / MODALITÀ DI ABBINAMENTO / PAIRINGMODUS / PARE-MODUS / LIITTÄMISTILA / REŽIM SBYZIBANĪJA / PARKOPPLINGSLÄGE / PARRINGSTILSTAND / ペアリングモード / TRYB PAROWANIA / 페어링 모드 / 配对模式 / MODE BERPASANGAN / NAČIN UPARIVANJA / NAČIN UPARIVANJA / REŽIM UPARIVANJA / KOKKUHENDAMISE REŽIIM / PĀROŠANAS REŽĪMS / SIEJIMO REŽĪMS / REŽIM PĀROVANIA / NAČIN SEZNANJANJA / EŞLEŞTİRME MODU / MODALITETI I ÇİFTİMİT / REŽIM NA SPARYBAŃE / MOD ASOCIERE / REŽIM PÁROVÁNÍ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ / 配对模式 / 配对模式 / 閉 / 閉</p>
5	<p>GLISSER VERS LE HAUT / DESLIZAR HACIA ARRIBA / DESLIZE PARA CIMA / NACH OBEN SCHIEBEN / SPOSTARE IN ALTO / SCHUIF NAAR BOVEN / SKYV OPP / LIU'UTA YLÖS / СДВИГ ВВЕРХ / SKJUT UPPÅT / SKUB OP / 上にスライド / PRZESUNĄC W GÓRĘ / 위로 밀기 / 向上滑动 / GESER NAIK / KLIZNITE GORE / KLIZNITE GORE / ПОВУЦИ НАГОРЕ / ÜLES NIHUTAMINE / PABĪDĪTS UZ AUGŠU / STUMTELETI AUKŠTYN / POSUN NAHOR / PODRSAJTE NAVZGOR / YUKARI KAYDIR / BUTONI LART / ЛИЗНИ НАГОРЕ / GLISARE IN SUS / POSUN NAHORU / ΣΥΡΕΤΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ / 向上滑 / 向上滑 / TRUŐT LĒN / החליקו מעלה / 向上滑动 / 向上滑动</p>
6	<p>GLISSER AU CENTRE / DESLIZAR EN EL CENTRO / DESLIZAR PARA O CENTRO / ZUR MITTE SCHIEBEN / SPOSTARE AL CENTRO PER / SCHUIF NAAR MIDDEN / SKYV MIDTEN / LIU'UTA KESKELLE / СДВИГ НА СРЕДИНУ / SKJUT MITTEN / SKUB TIL MIDTEN / ミドルにスライド / PRZESUNĄC NA ŚRODEK / 가운데 밀기 / 滑动至中间 / GESER TENGAH / KLIZNITE NA SREDINU / KLIZNITE SREDNJE / ПОВУЦИ СРЕДИНУ / KESKELE NIHUTAMINE / PABĪDĪTS PA VIDU / STUMTELETI PER VIDURI / POSUN DO STREDU / PODRSAJTE PO SREDINI / ORTAYA KAYDIR / BUTONI NĒ MES / ЛИЗНИ ВО СРЕДИНА / GLISARE CENTRU / POSUN NA STŘED / ΣΥΡΕΤΕ ΠΡΟΣ ΤΗ ΜΕΣΗ / 向中間滑 / 向中間滑 / TRUŐT GIŪA / החליקו למצמצ / 向中间滑动 / 向中间滑动</p>
7	<p>GLISSER VERS LE BAS / DESLIZAR HACIA ABAJO / DESLIZE PARA BAIXO / NACH UNTEN SCHIEBEN / SPOSTARE IN BASSO / SCHUIF NAAR BENEDEN / SKYV NED / LIU'UTA ALAS / СДВИГ ВНИЗ / SKJUT NEDÅT / SKUB NED / 下にスライド / PRZESUNĄC W DÓŁ / 아래로 밀기 / 向下滑动 / GESER TURUN / KLIZNITE DOLJE / KLIZNITE DOLJE / ПОВУЦИ НАДОЛЕ / ALLA NIHUTAMINE / PABĪDĪTS UZ LEJU / STUMTELETI ŽEMYN / POSUN NADOL / PODRSAJTE NAVZDOL / AŞAĞI KAYDIR / BUTONI POSHTĚ / ЛИЗНИ НАДОЛУ / GLISARE IN JOS / POSUN DOLŮ / ΣΥΡΕΤΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ / 向下滑 / 向下滑 / TRUŐT XUŐNG / החליקו מטה / 向下滑动 / 向下滑动</p>
8	<p>COMPORTEMENT DE LA LED / COMPORAMIENTO DEL LED / COMPORAMENTO DO LED / VERHALTEN DER LED / COMPORAMENTO LED / LED-FUNCTIES / LED-OPPFØRSEL / MERKIVALON KÄYTTÄYTYMINEN / СОСТОЯНИЕ ИНДИКАТОРОВ / LED-BETEENDE / LYSDIODE, FUNKTIONER / LED의 동작 / DZIAŁANIE DIODY LED / LED 동작 / LED变化模式 / POLA LED / LED LAMPICE / LED LAMPICE / LED LAMPICE / LED BEHAVIOUR / LED NOZĪME / ŠVIESOS DIODO REŽĪMS / STAV LED DIODY / VEDEENJE LUČK LED / LED DAVRANIŞ / SJEJLJA E DRITĚS LED / ОДНЕСУВАЊЕ НА ЛЕД / COMPORAMENTO LED / STAV LED DIODY / ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ LED / LED 狀態 / LED 状態 / CHĚ DŮ DĚN LED / LED / מצב נורת ה-LED / 状态 / 状态</p> <p>CLIGNOTEMENT RAPIDE-JUMELAGE / PARPADEO RÁPIDO-EMPAREJAMIENTO / PISCA RAPIDAMENTE-EMPARELHANDO / SCHNELLES BLINKEN-KOPPLUNG / LAMPEGGIO VELOCE-ACCORPIAMENTO / SNEL KNIPPEREND-KOPPELEN / RASK BLINKING-PARING / NOPEASTI VILKKUVA-LAITEPARIN MUODOSTUS / БЫСТРОЕ МИГАНІЕ-КОПРКЕНІЕ / SNABB BLINKNING-PARNING / BLINKER HURTIGT-PARRER / 素早く点滅.ペアリング / MIGA SZYBKO-PAROWANIE / 빠른 깜빡임-페어링 / 快速闪烁-正在配对 / BERKEDIP CEPAT-SEDANG MENYAMBUNGKAN / BRZO TREPTANJE - UPARIVANJE / BRZO TREPERENJE - UPARIVANJE / BRZO SVETLUCANJE - UPARIVANJE / KIIRE VILKUMINE - ÜHENDAMINE / ÄTRA MIRGOŠANA - SAVIENOŠANA PĀRĪ / GREITAI MIRKSI - SIEJAMA / RÝCHLE BLIKANIE - PÁROVANIE POMOCOU BT / HITRO UTRIPANJE - SEZNANJANJE / HIZLI YANIP SÖNME - EŞLEŞTİRME / PULSİM İ SHPEJTĚ - ÇİFTİM / БРЗО ТРЕПКАЊЕ - СПАРУВАЊЕ / INTERMITENT RAPID - ASOCIERE / RYCHLĚ BLIKÁNÍ - PÁROVÁNÍ BT / ANABOZBHNHE ΓΡΗΓΟΡΑ - ΖΕΥΞΗ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ / 快速閃爍 - 正在配对 / 快速閃爍 / 快速閃爍 / 快速閃爍 / 快速閃爍 / 快速閃爍 / NHÁP NHẢY NHANH - GHÉP ĐÔI / הכיבוש מהיר צימוד / 快速閃爍 / 快速閃爍</p>

N700^{NC} WIRELESS

<p>8</p>	<p>CLIGNOTEMENT NORMAL-AUCUN APPAREIL CONNECTÉ / PARPADEO NORMAL-NO HAY NINGÚN DISPOSITIVO CONECTADO / PISCA NORMALMENTE-NENHUM DISPOSITIVO CONECTADO / NORMALES BLINKEN-KEIN GERÄT VERBUNDEN / LAMPEGGIO NORMALE-NESSUN DISPOSITIVO CONNESSO / NORMAAL KNIPPEREND-GEEN APPARAAT GEVONDEN / NORMAL BLINKING-INGEN ENHET TILKOBLET / NORMAALISTI VILKKUVA-EI LIITETTYÄ LAITETTA / ОБЫЧНОЕ МИГАНИЕ-НЕТ ПОДКЛЮЧЕННЫХ УСТРОЙСТВ / NORMAL BLINKNING-INGEN ANSLUTEN ENHET / BLINKER NORMAL-INGEN ENHED FORBUNDET / 普通に点滅-デバイスが接続されていない / MIGA NORMALNIE-BRAK POŁĄCZONYCH URZĄDZEŃ / 보통의 깜빡임-기기가 연결되지 않음 / 正常閃爍-未連接任何設備 / BERKEDIP NORMAL-TIDAK ADA PERANGKAT TERHUBUNG / NORMALNO TREPTRANJE - NEMA SPOJENIH UREDAJA / NORMALNO TREPRENJE - NEMA SPOJENOG UREDAJA / NORMALNO SVETLUCANJE - NEMA POVEZANIH UREDAJA / TAVALINE VILKMINE - ÜKSKI SEADE POLE ÜHENDATUD / NORMĀLA MIRGOŠANA - IERICĒ NAV PIEVIENOTA / MIRKSI / PRASTU GREIČIU - JOKS PRIETAISAS NEPRIJUNGITAS / NORMĀLNE BLIKĀNĒ - NĒ IE PRIPOJENĒ ŽĪADNE BT / NORMALNO UTRIPANJE - PRIKLJUČENA NI NOBENA NAPRAVA / NORMAL YANIP SŌNME - BAĞLI CĪHAZ YOK / PULSIM NORMAL - NUK ĒŠHTĒ LIDHUR ASNJĒ PAJĪSJE / NORMALHO TREPKAŃE - NEMA ПОВРЗАH УРЕД / INTERMITENT NORMAL - NĀCIUN DISPOZITIV CONECTAT / NORMĀLNĪ BLĪKĀNĪ - NĒNĪ PĪRĪPOJEN ŽĀDNŪ BT / ANABOZHNEI KANONIKA - ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΥΣΤΕΜΗ / 正常閃爍 - 未連接裝置 / การกะพริบแบบปกติ - ไม่มีอุปกรณ์ที่ต่ออยู่ / NHÁP NHÁY BINH THƯỜNG - KHÔNG KẾT NỐI THIẾT BỊ / مضي بجاذي لا يوجد جهاز متصل / וברחוב רגיל אין מכשיר מחובר / در حالت چشمک زدن، هیچ دستگاهی به گوشی شما متصل نیست /</p>
<p>9</p>	<p>MARCHE-APPAREIL CONNECTÉ / ON-DISPOSITIVO CONECTADO / LIGA-UM DISPOSITIVO ESTÁ CONECTADO / EIN-GERÄT VERBUNDEN / ON-DISPOSITIVO CONNESSO / AAN-GEEN APPARAAT AANGESLOTEN / PÅ-ENHET TILKOBLET / PÅÄLLÄ-LAITE LIITETTY / ВКЛ-УСТРОЙСТВО ПОДКЛЮЧЕНО / PÅ-ENHET ANSLUTEN / TIL-ENHED FORBUNDET / ON-デバイスが接続されている / WL-POŁĄCZONE URZĄDZENIE / ON(켜짐)-기기가 연결되어 있음 / 开启-已连接设备 / HIDUP-PERANGKAT TERHUBUNG / UKLJUČI - UREDAJ JE SPOJEN / UKLJ.- SPOJENI UREDAJ / UKLJUČENO - UREDAJ POVEZAN / SISSE - SEADE ON ÜHENDATUD / IESLĒGTS - IERICĒ PIEVIENOTA / ON (JUNGTI) - PRIETAISAS PRIJUNGITAS / ZAPNUTĒ - PRIPOJENĒ BT / SVETI - NAPRAVA JE PRIKLJUČENA / AÇIK - CĪHAZ BAĞLANDI / NDEZJA - PAJĪSJA ĒŠHTĒ LIDHUR / ВКЛЮЧЕНО - УРЕДЎТ Ē ПОВРЗАH / PORNI - DISPOZITIV CONECTAT / ZAPNUTO - BT PĪPOJEN / ENERȢ. - ΣΥΝΔΕΘΗΚΕ ΣΥΣΤΕΜΗ / 開啟 - 裝置已連接 / 灯, ON - 스마트폰이 연결된 상태로 있습니다 / BĀT - DĀ KĒT NŌI THIĒT BĪ / جهاز متصل / إيقاف التشغيل / מכשיר מחובר / یخچال روشن / دستگاه روشن است / در حالت روشن، هیچ دستگاهی به گوشی شما متصل نیست /</p>

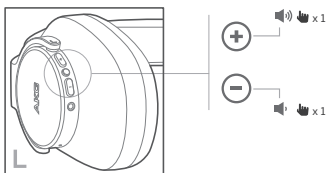
<p>9</p>	<p>REMARQUE : LE CASQUE PASSE AUTOMATICQUEMENT AU MODE DE JUMELAGE LORSQU'IL EST ALLUMÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS / NOTA : LOS AURICULARES SE PONEN EN MODO DE EMPAREJAMIENTO AUTOMÁTICAMENTE AL ENCENDERLOS POR PRIMERA VEZ / OBSERVAÇÃO: OS FONES ENTRAM AUTOMATICAMENTE NO MODO DE EMPARELHAMENTO QUANDO SÃO LIGADOS PELA PRIMEIRA VEZ / HINWEIS: KOPFHÖRER SCHALTET AUTOMATISCH IN DEN KOPPLUNGSMODUS, WENN ER DAS ERSTE MAL EINGESCHALTET WIRD / NOTA: LA CUFFIA ENTRERÀ AUTOMATICAMENTE IN MODALITÀ DI ABBINAMENTO BLUETOOTH ALLA PRIMA ACCENSIONE / OPMERKING: DE HOOFDELEFOON SCHAKELT AUTOMATISCH IN DE KOPPELINGSMODUS WANNEER HET APPARAAT DE EERSTE KEER WORDT INGESCHAKELD / MERK: HODETELEFON VIL AUTOMATISK STARTE PARNINGSMODUS NĀR SKRUDD PĀ FOR FØRSTE GÅNG / HUOMAUTUS: KUJUKOKEET SIIRTYVÄT AUTOMAATISESTI LAITEPÄRIN MUODOSTUSTILAA, KUN NE KYTKETÄÄN PÄÄLLE ENSIMMÄISEN KERRAN / ПРИМЕЧАНИЕ: НАУШНИКИ АВТОМАТИЧЕСКИ ПЕРЕИДУТ В РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ ПРИ ПЕРВОМ ВКЛЮЧЕНИИ / OBS! HÖRLURARNA KOMMER AUTOMATISKT ATT GÅ TILL PARNINGSLÄGE NÄR DE SLÄS PÅ FÖR FÖRSTA GÅNGEN / BEMERK: HOVEDTELEFONEN GÅR AUTOMATISK I PARRINGSTILSTAND, NÄR DEN TÆNDES FØRSTE GANG / 注: 初めて電源を入れた時、ヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります / UWAGA: SLUCHAWKI AUTOMATYCZNIE WEJDZĄ W TRYB PAROWANIA, GDY ZOSTANĄ WŁĄCZONE PO RAZ PIERWSZY / 참고: 처음 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다 / 注意: 耳机首次打开时, 会自动进入蓝牙配对模式 / CATATAN: HEADPHONE AKAN OTOMATIS MASUK KE MODE PENYAMBANGAN KETIKA DINYALAKAN PERTAMA KALI / NAPOMENA: SLUŠALICA ĆE AUTOMATSKI UĆI U NAČIN UPARIVANJA KAD SE UKLJUČE PRVI PUT. / NAPOMENA: SLUŠALICE ĆE AUTOMATSKI POKRENUTI UPARIVANJE KADA IH SE UKLJUČE NA PO PRVI PUT. / NAPOMENA: SLUŠALICE ĆE AUTOMATSKI UĆI U REŽIM UPARIVANJA KADA IH UKLJUČITE PO PRVI PUT. / MĀRKUS: KŌRVAKLĀPID LĀHEVAD ESAKĀRĀDSEL SISELŪLITAMISEL AUTOMAATSELT ŪHENDAMISRĒŽIMĪ. / PIEŽĪME: PĒC PĪRMĀS IESLĒGŠANAS REIZES AUSTĪNAS AUTOMĀTISKI IESLĒGS PĀRĪ SAVIENOŠANAS REŽĪMU. / PASTABA: AUSINĒS AUTOMĀTISKĀI PERSĪJUNGS / SĪEJĪMO REŽĪMĀ, KĀI BUS JUNGTONS PĪRMĀJĀJ KĀRTĀ. / POZNĀMKA: AK VYKONÁVATE PĪRĪPOJENIE PO PRVÝKRÁT, SLŪCHADLĀ SA PO ZAPNUTĀ AUTOMATICKY PREPNŪ DO REŽĪMU PĀROVANĀ. / OPOMBA: PĪRĪ PRVEM VKLOPU SE SLUŠĀLKE SAMEĐONEJU VKLJUČĪCJO V NAČĪNU ZA SEZNAJNANJE. / NOT: KULAKLIK ILK KEZ AČILDĪGĪNDA OTOMATIK OLĀRAK ELEŠME MODUNA GIRER. / SHĒNĪM: KUFJA DO TĒ HYĒĒ AUTOMATIKISHT NĒ MODALITĒTIN E ĆĪFTIMIT KUR NĪZĒT PĒR HERĒ TĒ PARĒ. / ZABELESHKA: СЛУШАЛКІТЕ АВТОМАТСКІ КЕ ВЛЕЗАТ ВО РЕЖІМ НА СПАРУВАНЬЕ КОГА CE ВКЛЮЧЫБААТ ЗА ПРВ ПАТ. / NOTÁ: ČĀŠŤILE VOR INTRA AUTOMAT IN MODUL ASOCIERE ATUNCI ČĀND SUNT PORNITE PENTRU PRIMA DATĂ. / POZNÁMKA: PĪRĪ PRVNĪM PĪRĪPOJOVÁNĪ VSTUPĪ SLUCHĀTKA PO ZAPNUTĀ AUTOMATICKY DO REŽĪMU PĀROVÁNĪ. / ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΘΑ ΜΕΤΑΒΟΥΝ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΖΕΥΞΗΣ ΟΤΑΝ ΑΝΑΦΩΝΗ ΠΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ. / 附註: 耳機在首次開啟時將自動進入配對模式. / မှတ်ချက်: ခုတ်ဖွင့်ချိန်မှစ၍ ဟီတ်ဖုန်းကို ပထမဆုံး ဝင်အောင် စီစဉ်မိမိမိမိဖြစ်စေရန်အတွက် ပထမဆုံး ဝင်အောင် လုပ်ဆောင်ရမည်။ / LŪU Ý: TAI NGHE SẺ TỰ ĐỘNG VÀO CHẾ ĐỘ GHÉP ĐỒ KHI BẮT LẦN ĐẦU TIÊN. / ملحوظة: تتيح سماعة الهاتف تلقائياً وضع الاقتران عند تشغيل لأول مرة. / הערות: האוזניות יכנסו למצב צימוד באופן אוטומטי בהפעלה הראשונה.</p>
----------	---

N700^{NC} WIRELESS

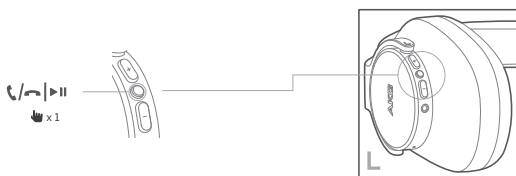
4

USER INTERFACE (ANC + BT MODE)
INTERFACE UTILISATEUR (MODE RBA + BT)

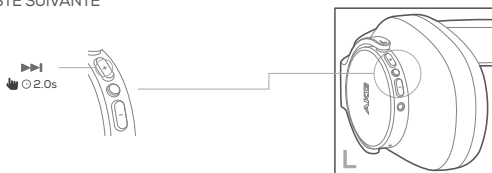
VOLUME UP / DOWN¹
VOLUME HAUT / BAS



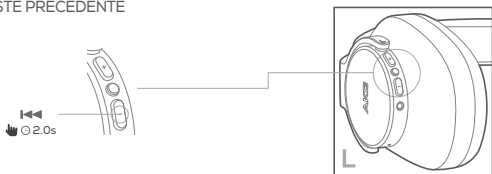
TALK / END CALL | PLAY / PAUSE²
PARLER / TERMINER L'APPEL / LECTURE / PAUSE



NEXT TRACK³
PISTE SUIVANTE



PREVIOUS TRACK⁴
PISTE PRÉCÉDENTE



N700^{NC} WIRELESS

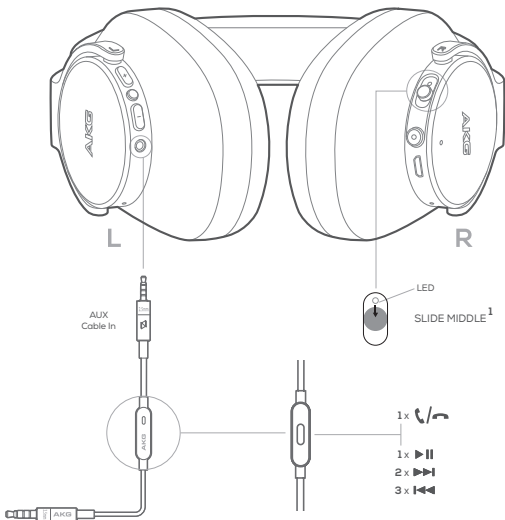
3	<p>PISTA SIGUIENTE / PRÓXIMA FAIXA / NÄCHSTER TITEL / BRANO SUCCESSIVO / VOLGENDE TRACK / NESTE SPOR / SEURAAVA RAITA / СЛЕДУЮЩИЙ ТРЕК / NÄSTA SPÅR / NÆSTE NUMMER / 次の曲 / NASTĘPNY UTWÓR / 다음 트랙 / 下一曲目 / TRACK BERIKUTNYAI / SLJEDEĆA PJEŠMA / SLIJEDEĆI ZAPIS / SLEDEČI ZAPIS / JÄRGMINE LUGU / NÄKAMAIŠ SKANDARBS / KITAS GARŠO TAKELIS / ĎALŠIA STOPA / NASLEDNJA SKLADBA / SONRAKÍ PARÇA / KÉNGA TJETĚR / СЛЕДНА НУМЕРА / PIEŠA URMĀTOARE / DALŠÍ STOPA / ΕΠΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ / 下一曲目 / التالي / المسار التالي / הרצעה הבאה /</p>
----------	--

4	<p>PISTA ANTERIOR / FAIXA ANTERIOR / VORHERIGER TITEL / BRANO PRECEDENTE / VORIGE TRACK / FORRIGE SPOR / EDELLINEN RAITA / ПРЕДЫДУЩИЙ ТРЕК / FÖREGÅENDE SPÅR / FORRIGE NUMMER / 前の曲 / POPRZEDNI UTWÓR / 이전 트랙 / 上一曲目 / TRACK SEBELUMNYA / PRETHODNA PJEŠMA / PRETHODNI ZAPIS / PRETHODNI ZAPIS / EELMINE LUGU / IEPRIEKŠĒJAIS SKANDARBS / ANKSTESNIS GARŠO TAKELIS / PREDCHÁDZAJÚCA STOPA / PREJŠNJA SKLADBA / ÖNCEKÍ PARÇA / KÉNGA E MÉPARŠHME / ΠΡΕΤΧΟΔΗ ΝΥΜΕΡΑ / PIEŠA ANTERIOARĂ / PŘEDCHOZÍ STOPA / ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ / 上一曲目 / vorheriger Titel / BÀI HÁT TRƯỚC / للرائع / الرצועة הקודמת /</p>
----------	--

5	<p>ASISTENTE DE VOZ / ASSISTENTE DE VOZ / SPRACHASSISTENT / ASSISTENTE VOCALE / STEMASSISTENT / TALEASSISTENT / ÄÄNIAVUSTUS / ГОЛОСОВОЙ ПОМОШНИК / RÖSTASSISTENT / STEMMEASSISTENT / 音声アシスタント / ASYSTENT GŁOSOWY / 보이스 어시스턴트 / 语音助手 / ASISTEN SUARA / GLASOVNI POMOČNIK / GLASOVNI POMOČNIK / GLASOVNI POMOČNIK / HÄÄLASSISTENT / BALSS ASISTENTS / BALSO ASISTENTAS / HLASOVÁ ASISTENCIA / GLASOVNI POMOČNIK / SESLI YARDIMCI / ASISTENTI ME ZĚ / ГОВОРЕН ПОМОШНИК / ASSISTENT VOCE / HLASOVÁ ASISTENCE / ΦΩΝΗΤΙΚΟΣ ΒΟΗΘΟΣ / 语音助理 / المساعد الصوتي / סייען קולי / trợ lý giọng nói /</p>
----------	---

5 ANC WIRED ANALOG RBA CÂBLÉE ANALOGIQUE

ANC MODE ON ONLY



N700^{NC} WIRELESS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОЛЬКО ФУНКЦИИ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ

- ШУМОПОДАВЛЕНИЕ АКТИВИРУЕТСЯ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ НАУШНИКОВ
- BLUETOOTH АВТОМАТИЧЕСКИ ОТКЛЮЧАЕТСЯ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ АУДИОКАБЕЛЯ К НАУШНИКАМ
- НАУШНИКИ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ И В ВЫКЛЮЧЕННОМ РЕЖИМЕ

ANVÄND ENDAST BRUSREDUCERANDE LÄGE

- BRUSREDUCERING AKTIVERAS NÄR DU SLÅR PÅ HÖRLURARNA
- BLUETOOTH STÄNGS AUTOMATISKT AV NÄR LJUDKABELN ANSLUTS TILL HÖRLURARNA
- HÖRLURARNA KAN FORTFARANDE ANVÄNDAS I FRÅNSLAGET LÄGE

KUN VED BRUG AF STØJREDUKTION

- STØJREDUKTION ER AKTIVERET, NÄR DU TÆNDER FOR HOVEDTELEFONERNE
- BLUETOOTH SE AUTOMATISKI ISKLJUCUJE, NÄR LYDKABLET FORBINDES TIL HOVEDTELEFONEN
- HOVEDTELEFONERNE KAN STADIG BRUGES I SLUKKET TILSTAND

ノイズ・キャンセリング機能のみを使用

- ヘッドホンの電源をオンにすると、ノイズ・キャンセレーションがアクティブ化されます
- オーディオ・ケーブルをヘッドホンに差し込むと、BLUETOOTHは自動的にオフになります
- ヘッドホンはパワーオフ・モードでも使用できます

UŻYWANIE TYLKO FUNKCJI REDUKCJI HALASU

- REDUKCJA SZUMÓW JEST WŁĄCZANA PO WŁĄCZENIU ZASILANIA SŁUCHAWEK
- PO PODŁĄCZENIU PRZEWODU AUDIO DO SŁUCHAWEK, ŁĄCZNOŚĆ BLUETOOTH JEST AUTOMATYCZNIE WYŁĄCZANA
- PO WYŁĄCZENIU ZASILANIA WCIAŻ MOŻNA UŻYWAĆ SŁUCHAWEK

노이즈 제거 기능만 사용

- 헤드폰 전원을 켜면 노이즈 제거 기능이 활성화됩니다
- 오디오 케이블이 헤드폰에 연결되면 BLUETOOTH가 자동으로 꺼집니다
- 전원 OFF 모드에서 헤드폰을 계속 사용할 수 있습니다

仅使用降噪功能

- 当你打开耳机时，降噪功能会自动激活
- 当音频线缆插入耳机后，蓝牙将会自动关闭
- 电源处于关闭模式时，仍可使用耳机

MENGGUNAKAN FUNGSI PENGHAPUS DERAU SAJA

- PENGHAPUSAN DERAU DIAKTIFKAN KETIKA ANDA MENYALAKAN HEADPHONE
- BLUETOOTH DIMATIKAN SECARA OTOMATIS KETIKA KABEL AUDIO DICOLOKKAN KE HEADPHONE
- HEADPHONE MASIH TETAP DAPAT DIGUNAKAN DALAM MODE DAYA MATI

SAMO S FUNKCIJOM PONIŠTAVANJA BUKE

- PONIŠTAVANJE BUKE SE AKTIVIRA KADA UKLJUČITE SLUŠALICE
- BLUETOOTH SE AUTOMATSKI ISKLJUČUJE KAD SE AUDIO KABL UKLJUČI U SLUŠALICU
- SLUŠALICE SE IPAK MOGU KORISTITI U NAČINU NAPA JANJE ISKLJUČENO

SAMO POMOĆU FUNKCIJE PRIGUŠENJA BUKE

- PRIGUŠENJE BUKE SE AKTIVIRA SAMO KADA UKLJUČITE SLUŠALICE
- BLUETOOTH SE AUTOMATSKI ISKLJUČI KADA SE AUDIO KABEL PRIKLUČI NA SLUŠALICE
- SLUŠALICE SE JOŠ UVIJEK MOGU KORISTITI U ISKLJUČENOM NAČINU

KORIŠĆENJE SAMO FUNKCIJE PONIŠTAVANJA BUKE

- PONIŠTAVANJE BUKE SE AKTIVIRA KADA UKLJUČITE SLUŠALICE
- BLUETOOTH SE AUTOMATSKI ISKLJUČUJE KADA PRIKLUČITE AUDIO KABL NA SLUŠALICE
- SLUŠALICE SE MOGU KORISTITI I U ISKLJUČENOM REŽIMU

AINULT MŪRAVĀHENDUSFUNKTSIOONI KASUTAMINE

- MŪRAVĀHENDUS AKTIVEERUB KŌRVAKLAPPIDE SISSELŪLITAMISEL
- BLUETOOTH LŪLITUB AUDIOKAABLI ŪHENDAMISEL KŌRVAKLAPPIDEGA AUTOMAATSELT VĀLJA
- KŌRVAKLAPPE SAAB KASUTADA KA VĀLJALŪLITATUD REŽIIMIS

TIKAI SKAŅAS ATCELŠANAS FUNKCIJAS IZMANTOŠANA

- SKAŅAS ATCELŠANA TIEK AKTIVIZĒTA, KAD JŪS IESLĒDZAT AUSTIŅAS
- KAD AUDIO KABELIS IR IESPRAUSTS AUSTIŅĀS, BLUETOOTH TIEK AUTOMĀTISKI IZSLĒGTŠ
- AUSTIŅAS JO PROJĀM VAR IZMANTOT IZSLĒGTĀ (POWER OFF) REŽIMĀ

NAUDOTI TIK TRIUKŠMO TILDYMO FUNKCIJĀ

- TRIUKŠMO TILDYMO FUNKCIJA AKTYVINAMA, KAI IJUNGIA TE AUSINES
- BLUETOOTH AUTOMĀTIŠKAI IŠJUNGIA MA, KAI PRIE AUSINIŲ PRIJUNGIAMAS GARSO LAIDAS
- AUSINES GALIMA NAUDOTI IR IŠJUNGUS MAITINIMĀ

SLŪŽI LEN K POUŽITIU FUNKCIE AKTIVNEHO POTLAČENIA ZVUKU

- FUNKCIA POTLAČENIA ZVUKU JE AKTIVOVANĀ PO ZAPNŪTĪ SLŪCHADIEL
- BLUETOOTH SA PO PRIPOJENĪ AUDIO KĀBLU K SLŪCHADLĀM AUTOMĀTICKY VYPNE
- SLŪCHADLĀ JE MOŽNĒ NĀDALEJ POUŽĪT AJ V STAVE VYPNŪTĒ

UPORABA SAMO FUNKCIJE DUŠENJA HRUPA

- DUŠENJE HRUPA SE AKTIVIRA OB VKLOPU SLUŠALK
- BLUETOOTH SE SAMODEJNO IZKLJUČI, KO V SLUŠALKE PRIKLUČITE KABEL
- SLUŠALKE LAHKO ŠE VEDNO UPORABLJATE V IZKLJUČENEM STANJU

N700^{NC} WIRELESS

YALNIZCA GÜRÜLTÜ ENGELLEME FONKSİYONU KULLANIMINDA

- KULAKLIKLIK AÇILDIĞINDA GÜRÜLTÜ ENGELLEME FONKSİYONU ETKİLENEBİLİR
- SES KABLOSUNU KULAKLIĞA TAKTIĞINIZDA BLUETOOTH OTOMATİK OLARAK KAPANACAKTIR.
- KULAKLIK, GÜRÜLTÜ ENGELLEME FONKSİYONU KAPALIYKEN KULLANILABİLİR

PËRDORIMI VETËM I FUNKSIONIT TË ANULIMIT TË ZHURMËS

- ANULIMI I ZHURMËS AKTIVIZOHET KUR I NDIZNI KUFJET
- BLUETOOTH FIKET AUTOMATIKISHT KUR LIDHET KABLLI AUDIO NË KUFJE
- KUFJET MUND TË PËRDOREN ENDE NË MODALITËTIN E FIKJES

КОРИСТЕЊЕ САМО НА ФУНКЦИЈАТА ЗА ОТКАЖУВАЊЕ БУЧАВА

- ОТКАЖУВАЊЕ БУЧАВА СЕ АКТИВИРА КОГА КЕ ГИ ВКЛУЧИТЕ СЛУШАЛКИТЕ
- BLUETOOTH АВТОМАТСКИ СЕ ИСКЛУЧУВА КОГА АУДИО КАБЕЛОТ Е ВКЛУЧЕН ВО СЛУШАЛКИТЕ
- СЛУШАЛКИТЕ МОЖЕ СЕ УШТЕ ДА СЕ КОРИСТАТ ВО РЕЖИМ НА ИСКЛУЧЕНО

FOLOSIREA FUNCȚIEI DE ANULARE A ZGOMOTULUI ÎN MOD EXCLUSIV

- ANULAREA ZGOMOTULUI ESTE ACTIVATĂ CÂND PORNÎȚI CĂȘTILE
- FUNCȚIA BLUETOOTH ESTE OPRITĂ AUTOMAT CÂND CABLUL AUDIO ESTE CONECTAT LA CĂȘTI
- CĂȘTILE POT FI FOLOSITE ȘI CU FUNCȚIA BLUETOOTH OPRITĂ

POUZE PRO POUŽITÍ FUNKCE AKTIVNÍHO POTLAČENÍ ZVUKU

- FUNKCE POTLAČENÍ ZVUKU JE AKTIVOVÁNA PO ZAPNUTÍ SLUCHÁTEK
- BLUETOOTH SE PO PŘIPOJENÍ AUDIO KABELU K SLUCHÁTKŮM AUTOMATICKY VYPNE
- SLUCHÁTKA LZE NADÁLE POUŽÍT I VE STAVU VYPNUTO

ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΚΥΡΩΣΗΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

- Η ΑΚΥΡΩΣΗ ΘΟΡΥΒΟΥ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΤΑΙ ΟΤΑΝ ΑΝΑΨΕΤΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ
- Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH ΣΒΗΝΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΚΑΛΩΔΙΟ ΗΧΟΥ ΣΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ
- ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

僅使用降噪功能

- 降噪功能將在耳機通電時啟用
- 藍牙將在音訊纜線插入耳機時自動關閉
- 耳機仍可在斷電模式下使用

ใช้ฟังก์ชันขจัดเสียงรบกวนเท่านั้น

- ฟังก์ชันขจัดเสียงรบกวนจะถูกเปิดใช้งานเมื่อคุณเปิดใช้งานชุดหูฟัง
- ฟังก์ชัน BLUETOOTH จะปิดทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อเสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับชุดหูฟัง
- ชุดหูฟังยังสามารถนำไปใช้งานในโหมดปิดเครื่องได้ด้วย

CHỈ SỬ DỤNG CHỨC NĂNG KHỬ TIẾNG ÒN

- CHỨC NĂNG KHỬ TIẾNG ÒN ĐƯỢC KÍCH HOẠT KHI BẠN BẬT NGUỒN TAI NGHE
- BLUETOOTH TỰ ĐỘNG TẮT KHI CÁP ÂM THANH ĐƯỢC CẮM VÀO TAI NGHE
- VẪN CÓ THỂ SỬ DỤNG TAI NGHE Ở CHẾ ĐỘ TẮT NGUỒN

שימוש בתכונת ביטול רעשים בלבד

- תכונת ביטול רעשים מופעלת כאשר מפעילים את האוזניות
- חיבור BLUETOOTH מופסק אוטומטית כאשר מחברים כבל קול לאוזניות
- ניתן עדיין להשתמש באוזניות במצב 'כיבוי'

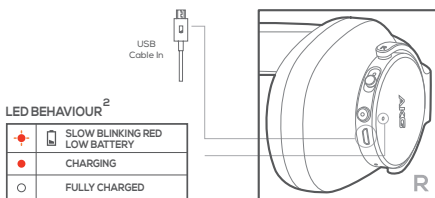
استخدام خاصية إلغاء الضوضاء فقط

- خاصية إلغاء الضوضاء تكون نشطة عند تشغيل سماعة الرأس
- يتم إيقاف تشغيل الـ BLUETOOTH عند توصيل كبل الصوت بسماعة الرأس
- يمكن لسماعات الرأس أن تظل مستخدمة في وضع إيقاف التشغيل

N700^{NC} WIRELESS

6 CHARGING MODE MODE DE CHARGE

HEADPHONE OPERATION IS DISABLED IN CHARGING MODE / WHEN USB CABLE IS ¹ PLUGGED IN.



MODO DE CARGA / MODO DE CARREGAMENTO / LADEMUS / MODALITÀ RICARICA / OPLAADMODUS / LADEMUS / LATAUSTILA / РЕЖИМ ЗАРЯДКИ / LADDNINGSLÄGE / OPLADNINGSTILSTAND / 充電モード / TRYB ŁADOWANIA / 충전 모드 / 充電模式 / NAČIN PUNJENJA / PUNJENJE / REŽIM PUNJENJA / LAADIMISREŽIM / LĀDĒŠANAS REŽĪMS / ĮKROVIMO REŽIMAS / REŽIM NABĪJANIA / NAČIN POLNENJA / ŠARJ MODU / MODALITETI I KARIKIMIT / РЕЖИМ НА ПОЛНЕЊЕ / MOD ÎNCĂRCARE / REŽIM NABIJENÍ / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ / 充電模式 / 充電模式 / CHÉ ĐỘ SẠC / MODE PENGISIAN DAYA / وضع الشحن / מצב טעינה

1

LE FONCTIONNEMENT DU CASQUE EST DÉSACTIVÉ EN MODE DE CHARGE/LORSQUE LE CÂBLE USB EST BRANCHÉ. / LAS OPERACIONES EN LOS AURICULARES ESTÁN DESACTIVADAS EN MODO DE CARGA/CUANDO EL CABLE USB ESTÁ CONECTADO. / OS FONES PARAM DE FUNCIONAR QUANDO ESTÃO NO MODO DE CARREGAMENTO OU QUANDO O CABO USB ESTÁ CONECTADO.S / DER KOPFHÖRERBETRIEB WIRD IM LADEMUS, BZW. WENN EIN USB-KABEL ANGESCHLOSSEN WIRD, DEAKTIVIERT. / IL FUNZIONAMENTO DELLE CUFFIE È DISABILITATO IN MODALITÀ DI RICARICA/ QUANDO IL CAVO USB È COLLEGATO. / DE HOOFDTELEFOON IS UITGESCHAKELD IN DE OPLAADMODUS/WANNEER DE USB-KABEL IS AANGESLOTEN. / HODETELEFONBRUK ER DEAKTIVERT I LADEMUS / NĀR USB-KABELEN ER PLUGGET I. / KUULOKETOIMINTO ON POIS PÄÄLTÄ LATAUSTILASSA/KUN USB-KAAPPELI ON KYTKETTYNÄ. / РАБОТА НАУШНИКОВ ОТКЛЮЧАЕТСЯ В РЕЖИМЕ ЗАРЯДКИ/КОГДА ПОДКЛЮЧЕН USB-КАБЕЛЬ. / HÖRLURSDRIFT ÄR AVAKTIVERAD I LADDNINGSLÄGE/ NĀR USB-KABELEN ÄR ANSLUTEN. / HÖVDETELEFONEN ER DEAKTIVERET I OPLADNINGSTILSTAND/NĀR USB-KABLET ER FORBUNDET. / 充電モード/USB ケーブルが差し込まれている場合はヘッドホンの操作はできません。 / SLUCHAWKI SA WYŁĄCZONE W TRYBIE ŁADOWANIA / GDY PRZEWÓD USB JEST PODŁĄCZONY. / 충전 모드 시 / USB 케이블 연결 시 헤드폰 작동이 비활성화됩니다. / 充電模式下/USB電纜插入插座時耳机操作已被禁止。 / HEADPHONE TIDAK DAPAT DIOPERASIKAN DALAM MODE PENGISIAN DAYA/ KETIKA KABEL USB DICOLOKKAN. / RAD SLUŠALICA JE ONEMOGUČEN U NAČINU PUNJENJA / KAD JE UKLJUČEN USB KABL / SLUŠALICE NIJE MOGUĆE KORISTITI KADA SE PUNE / KADA JE PRIKLJUČEN USB KABEL. / RAD SLUŠALICA JE ONEMOGUČEN U REŽIMU PUNJENJA / KADA JE UKLJUČEN USB KABL / LAADIMISREŽIIMIS / KUI USB-KAABEL ON ÜHENDATUD, ON KÕRVAKLAPPIDE KASUTAMINE DEAKTIVEERITUD. / AUSTINIU DARBĪBA TĪEK ATSPĒJOTA, KAD IR LĀDĒŠANAS REŽĪMS/IR IESPRAUSTS USB KABELIS. / AUSINIŲ NAUDOJIMAS IŠJUNGIAMAS ĮKROVIMO REŽIMU / KAI USB LAIDAS YRA ĮJUNGTAS. / V REŽIMU NABIJANIA / PO PRÍPOJENÍ USB KÁBLU JE ZAMEZENÉ OVLÁDÁNÍ SLUCHÁTEK / MED POLNENJEM/KO JE V SLUŠALKE PRIKLJUČEN KABEL USB, SLUŠALKE NE DELUJEJO. / ŠARJ MODUNDA/ USB KABLOSU TAKILDİGİNDÄ KULAKLIK ÇALIŞMAZ / VEPRİMİ / KUFJES ÇAKTIVİZOHET NÉ MODALITETIN E KARIKIMIT / KUR EŞHTE I LIDHUR KABLU USB. / РАБОТЕНЕТО НА СЛУШАЛКЕТЕ Е ОНЕВОЗМОЖЕНО ВО РЕЖИМ НА ПОЛНЕЊЕ / КОГА Е ВКЛУЧЕН УСБ-КАБЕЛ. / FUNCTIONAREA CĂȘTILOR ESTE OPRIȚĂ ÎN MODUL ÎNCĂRCARE/CĂND CABLUL USB ESTE CONECTAT. / V REŽIMU NABIJENÍ / PO PRÍPOJENÍ USB KABELU JE ZAMEZENO OVLÁDÁNÍ SLUCHÁTEK / Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ / ΟΤΑΝ ΕΧΕΙ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΚΑΒΛΟΣ USB. / 耳機將在充電模式下或 USB 纜線插入時被停用。 / การทำงานของหูฟังโทรศัพท์ถูกปิดใช้งานในโหมดชาร์จ / เมื่อมีการเชื่อมต่อสายเคเบิลชาร์จเข้าหูฟัง / HOẠT ĐỘNG CỦA TAI NGHE BỊ VÔ HIỆU HÓA KHI Ở CHẾ ĐỘ SẠC / KHI CĂM CÁP USB. / يتم تعطيل تشغيل سماع الرأس في وضع الشحن/ عند توصيل كبل USB. / פעולת האוזניות מושבת במצב טעינה / يتم تعطيل تشغيل سماع الرأس في وضع الشحن/ عند توصيل كبل USB.

N700^{NC} WIRELESS

1	<p>ACTIVER/DÉSACTIVER LE SMART AMBIENT À L'AIDE DE LA TOUCHE SMART AMBIENT / ACTIVAR / DESACTIVAR MODO DE ENTORNO INTELIGENTE CON EL BOTÓN SMART AMBIENT / LIGAR / DESLIGAR O AMBIENTE INTELIGENTE USANDO O BOTÃO DE AMBIENTE INTELIGENTE / SMART AMBIENT MIT TASTE „SMART AMBIENT“ EIN-/AUSSCHALTEN / ACCENDI/SPENGI SMART AMBIENT CON IL TASTO SMART AMBIENT / SCHAKEL SMART AMBIENT IN/UIT MET DE SMART AMBIENT-KNOP / SLÅ PÅ/AV DEN SMARTE OMGIVELSESTILPASNINGEN VED Å BRUKE KNAPPEN FOR OMGIVELSESTILPASNING / KYTKE SMART AMBIENT (ÅLYKÅS YMPÄRISTÖ) PÄÄLLE/POIS SMART AMBIENT -PAINIKKEELLA / ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ SMART AMBIENT С ПОМОЩЬЮ КНОПКИ SMART AMBIENT / SLÅ PÅ/AV SMART AMBIENT-FUNKTIONEN MED SMART AMBIENT-KNAPPEN / SLÅ INTELLIGENT OMGIVELSESFØLSOMHED FRA/TIL MED INTELLIGENT OMGIVELSESFØLSOMHEDS-KNAPPEN / スマートアンビエントボタンを使用してスマートアンビエントをオン/オフに切り替えます / ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA MOŻNA WŁĄCZAĆ I WYŁĄCZAĆ ZA POMOCĄ PRZYCISKU / 스마트 환경인식 버튼으로 스마트 환경인식기능 켜기 / 끄기 / 使用智能环境音按钮切换智能环境音开启/关闭 / HIDUPKAN / MATIKAN SMART AMBIENT MENGGUNAKAN TOMBOL SMART AMBIENT / UKLJUČI / ISKLJUČI PAMETNI AMBIJENT POMOČU TIPKE ZA PAMETNI AMBIJENT / UKLJUČITE / ISKLJUČITE PAMETNO OKRUŽENJE (SMART AMBIENT) POMOČU TIPKE ZA PAMETNO OKRUŽENJE (SMART AMBIENT) / AKTIVIRAJTE / DEAKTIVIRAJTE PAMETNI AMBIJENT TASTEROM ZA PAMETNI AMBIJENT / LÜLITAGE NUTIKESKKOND SISSE / VÄLJA NUTIKESKKONNA NUPU ABIL / IESLÉGT/ IZSLÉGT VIEDO VIDI, IZMANTOJOT VIEDĀS VIDES POGU / SMART APLINKA MYGTUKU ĮJUNGTI / IŠJUNGTI SMART APLINKĄ / ZAPNUTIE / VYPNUTIE REŽIMU OKOLNĚHO ZVUKU POMOCOU TLAČIDLA "SMART AMBIENT" / VKLOPI/IZKLOPI PAMETNI AMBIJENT Z UPORABO GUMBA PAMETNI AMBIJENT / AKILLI ORTAM DŪĞMESİNİ KULLANARAK AKILLI ORTAMI AÇMA / KAPATMA / NDIZ / FIK AMBIENTIN INTELIGJENT DUKE PĚRDORUR BUTONIN E AMBIENTIN INTELIGJENT / ВКЛУЧИ / ИСКЛУЧИ ПАМЕТЕH АМБИЕНТ СО КОРИСТЕЊЕ НА КОПЧЕ ПАМЕТЕH АМБИЕНТ / PORNIRE / OPRIRE AMBIENT INTELIGENT FOLOSIND BUTONUL PENTRU AMBIENT INTELIGENT / ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ REŽIM OKOLITÉHO ZVUKU POMOCÍ TLAČÍTKA "SMART AMBIENT" / ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SMART AMBIENT ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ SMART AMBIENT / 使用智慧環境聲模式按鈕開啟/關閉智慧環境聲模式 / เปิด/ปิดโหมดเสียงอัจฉริยะโดยใช้ปุ่ม "โหมดเสียงอัจฉริยะ" / BĀT / TĀT CHẾ ĐỘ ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH BẰNG NÚT ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH / تشغيل / وقف تشغيل الأضواء الذكية / הפעלה / כיבוי של הסביבה החכמה בעזרת לחצן כיבוי חכמה</p>
---	---

<p>COMPORTEMENT DES VOYANTS / COMPORTAMIENTO LED / COMPORTAMENTO DO LED / LED-VERHALTEN / FUNZIONAMENTO DEL LED / LED-GEDRAG / LED-STATUS / MERKIVALON TOIMINTA / СИГНАЛЫ СВЕТОДИОДНОГО ИНДИКАТОРА / LYSDIODERNAS FUNKTIONER / LYSDIODEFUNKTION / LED의 동작 / DZIAŁANIE WSKAŹNIKA LED / LED 상태 / LED 变化模式 / PERILAKU LED / LED LAMPICE / LED LAMPICE / LED BEHAVIOUR / LED NOZÍME / ŚWIESOS DIODO REŻIMAS / STAV LED DIODY / VEDEDJE LUČK LED / LED DAVRANIŞ / SJELLJA E DRITËS LED / QDHCYBAHË HAJED / COMPORTAMENTO LED / STAV LED DIODY / ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ LED / LED 狀態 / LED υσθησες / CHẾ ĐỘ ĐÈN LED / המצב והתנהגות הLED / سلوك مؤشرات LED</p>	
2	<p>ACTIVATION DU SMART AMBIENT / SMART AMBIENT ACTIVADO / AMBIENTE INTELIGENTE LIGADO / SMART AMBIENT EIN / SMART AMBIENT ON / SMART AMBIENT AAN / OMGIVELSESTILPASNING PÅ / SMART AMBIENT PÄÄLLÄ / РЕЖИМ SMART AMBIENT ВКЛ. / SMART AMBIENT PÅ / INTELLIGENT OMGIVELSESFØLSOMHED TIL / スマートアンビエントオン / ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA WŁĄCZONA / 스마트 환경인식 켜기 / 智能环境音开启 / SMART AMBIENT HIDUP / PAMETNI AMBIJENT UKLJUČEN / PAMETNO OKRUŽENJE (SMART AMBIENT) UKLJUČENO / PAMETNI AMBIJENT AKTIVIRAN / NUTIKESKKOND SEES / VIEDĀ VIDE IESLĒGTA / SMART APLINKA ĮJUNGTA / REŽIM OKOLITÉHO ZVUKU ZAP. / PAMETNI AMBIJENT VKLOPLJEN / AKILLI ORTAM AÇIK / AMBIENT INTELIGENT NDEZUR / ПАМЕТЕH АМБИЕНТ ВКЛУЧЕН / AMBIENT INTELIGENT PORNI / REŽIM OKOLNĚHO ZVUKU ZAP. / SMART AMBIENT ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ / 智慧環境聲模式開啟 / เปิดโหมดเสียงอัจฉริยะ / BĀT ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH / تشغيل / مذبذب الحکمة / مذبذب الأضواء الذكية / הפעלה / כיבוי חכמה</p>
	<p>DÉSACTIVATION DU SMART AMBIENT / SMART AMBIENT DESACTIVADO / AMBIENTE INTELIGENTE DESLIGADO / SMART AMBIENT AUS / SMART AMBIENT OFF / SMART AMBIENT UIT / OMGIVELSESTILPASNING AV / SMART AMBIENT POIS PÄÄLTÄ / РЕЖИМ SMART AMBIENT ВЫКЛ. / SMART AMBIENT AV / INTELLIGENT OMGIVELSESFØLSOMHED FRA / スマートアンビエントオフ / ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA WYŁĄCZONA / 스마트 환경인식 끄기 / 智能环境音关闭 / SMART AMBIENT MATI / PAMETNI AMBIJENT ISKLJUČEN / PAMETNO OKRUŽENJE (SMART AMBIENT) ISKLJUČENO / PAMETNI AMBIJENT DEAKTIVIRAN / NUTIKESKKOND VÄLJAS / VIEDĀ VIDE IZSLĒGTA / SMART APLINKA IŠJUNGTA / REŽIM OKOLITÉHO ZVUKU VYP. / PAMETNI AMBIJENT IZKLOPLJEN / AKILLI ORTAM KAPALI / AMBIENT INTELIGJENT FIKUR / ПАМЕТЕH АМБИЕНТ ИСКЛУЧЕН / AMBIENT INTELIGENT OPRIT / REŽIM OKOLNĚHO ZVUKU VYP. / SMART AMBIENT ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ / 智慧環境聲模式關閉 / ปิดโหมดเสียงอัจฉริยะ / TĀT ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH / تشغيل / مذبذب الحکمة / مذبذب الأضواء الذكية / הפעלה / כיבוי חכמה</p>

N700^{NC} WIRELESS

	<p>MODIFIER L'ATTRIBUTION DE LA TOUCHE SMART AMBIENT / CAMBIA LA TAREA DEL BOTÓN SMART AMBIENT / MUDANÇA DA ATRIBUIÇÃO DO BOTÃO DE AMBIENTE INTELIGENTE / ZUWEISUNG DER TASTE „SMART AMBIENT“ ÄNDERN / MODIFICA L'ASSEGNAZIONE DEL TASTO SMART AMBIENT / DE TOEWIJZING VAN DE SMART AMBIENT-KNOP WIJZIGEN / ENDRÉ OMGIVELSESTILPASNINGEN MED KNAAPPEN FOR OMGIVELSESTILPASNING / MUUTA SMART AMBIENT -PAINIKKEEN TEHTÄVÄÄ / ИЗМЕНЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ КНОПКИ SMART AMBIENT / ÄNDRA SMART AMBIENT-KNAPPENS TILLDELADE FUNKTION / SKIFT FUNKTION PÅ INTELLEGT OMGIVELSESFÖLSOMHEDS-KNAPPEN / スマートアンビエントボタンの割り当てを変更 / MOŻNA ZMIENIĆ FUNKCJĘ PRZYCIŚNIKU ŚWIADOMOŚCI OTOCZENIA / 스마트 환경인식 버튼 배열 변경 / 更改智能环境音按钮的功能 / UBAH TUGAS TOMBOLAMBIENT SMART / PROMIJENI DODJELU TIPKE ZA PAMETNI AMBIJENT / IZMIJENITE DODIJELU TIAPKE ZA PAMETNO OKUŽENJE (SMART AMBIENT) / PROMENI NAMENU TASTERA ZA PAMETNI AMBIJENT / MUUTKE NUTIKESKONNAN NURU MÄÄRÄTLUST / MAINIT VIEDÁS VIDES POGAS FUNKCIJU / KEISTI SMART APLINKOS MYGTUKO PRISKYRIMĄ / ZMENA PRIRADENIA TLAČIDLA OKOLNÉHO ZVUKU / SPREMENI DODELITEV GUMBA ZA PAMETNI AMBIENT / AKILLI ORTAM DÜĞMESİNİN ATAMASINI DEĞİŞTİR / NDRYSHO SAKTIMIN E BUTONIT TË AMBIENTIT INTELIGJENT / ZAMEHETE JA HAZHAKATA HA KOLPHETO PAMETNH AMBIENT / SCHIMBARE ALOCARE BUTON AMBIENT INTELIGENT / ZMËNA PŘÍRAZENÍ TLAČÍTKA OKOLITÉHO ZVUKU / ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΕΚΦΡΗΞΗ ΤΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ SMART AMBIENT / 變更智慧環境聲模式按鈕指定 / เปลี่ยนการกดคีย์ของปุ่มเสียงโดยอัตโนมัติ / THAY ĐỔI CÀI ĐẶT NÚT ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH / تغییر همۀ زر آلودۀ الذكية / تسمى یقود لکلون صوبۀ الحميمه</p>
○	<p>OPTIONS DISPONIBLES / OPCIONES DISPONIBLES / OPÇÕES DISPONÍVEIS / VERFÜGBARE OPTIONEN / OPZIONI DISPONIBILI / BESCHIKBARE OPTIES / TILGJENGELIGE ALTERNATIVER / KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT VALINNAT / ДОСТУПНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / VALBARA ALTERNATIV / TILGÆNDELIGE MULIGHEDER / ご利用いただけるオプション / DOSTĘPNE OPCJE / 가능한 옵션 / 选项包括 / OPSI YANG TERSEDIA / DOSTUPNE OPCJE / DOSTUPNE MOGUĆNOŚCI / DOSTUPNE OPCJE / VOIMALLIKUD VALIKUD / PIEEJAMĀS IESPĒJAS / GALIMOS PARINKTYS / DOSTUPNÉ MOŽNOSTI / MOŽNOSTI, KI SO NA VOLJO / MEVCUT SEÇENEKLER / OPSIONET E DISPONUESHME / ДОСТАПНИ ОПЦІЇ / OPTIUNI DISPONIBILE / DOSTĘPNE MOŻNOŚCI / ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ / 可用選項 / ทรัพยากรที่พร้อมใช้ / TUY CHỌN CÓ SẴN / האפשרויות המסומנות / الخيارات المتاحة</p>
3	<p>AMBIENT AWARE (PAR DÉFAUT) – RESTEZ CONSCIENT DU BRUIT AMBIANT ET DES ANNONCES, MÊME SI VOUS ÉCOUTEZ DE LA MUSIQUE / AMBIENT AWARE (ADAPTACIÓ AL ENTORNO, POR DEFECTO): AUDICIÓ DEL ENTORNO Y LO QUE SE DICE MIENTRAS ESCUCHAS MÚSICA / SOM AMBIENTE (PADRÃO) – ESTEJA CIENTE DOS ARREDORES E AVISOS, MESMO QUANDO VOCÊ ESTIVER OUVINDO MÚSICA / AMBIENT AWARE (STANDARD) – NEHMEN SIE UMGEBUNG UND ANSANGEN AUCH BEIM MUSIKHÖREN WAHR / PERCEZIONE AMBIENTE (DEFAULT) – PERCEPISCI L'AMBIENTE CIRCOSTANTE E LE COMUNICAZIONI ANCHE QUANDO ASCOLTI LA MUSICA / AMBIENT AWARE (STANDAARD) – WEES JE BEWUST VAN DE OMGEVING EN VAN AANKONDIGINGEN, ZELFS ALS JE NAAR MUZIEK LUISTERT / OMGIVELSESOPPMERKSOMHET (STANDARD) – VÆR OPPMERKSOM PÅ OMGIVELSENE OG VARSLINGENE, SELV NÅR DU LYTTET TIL MUSIKK / AMBIENT AWARE (OLETUS) – PYSY TIE TOISENA YMPÄRISTÖSTÄ JA HUOMAA ILMOITUKSET MYÖS MUSIIKIA KUUNNELLESSASI / AMBIENT AWARE (ПО УМОЛЧАНИЮ) — СЛЕДИТЕ ЗА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ И ОБЪЯВЛЕНИЯМИ, ДАЖЕ КОГДА СЛУШАЕТЕ МУЗЫКУ / AKTIV (STANDARDINSTÄLLNING) – HÖR LJUD OCH MEDDELANDEN FRÅN OMGIVNINGEN ÄVEN NÄR DU LYSSNAR PÅ MUSIK / OMGIVELSESFÖLSOMHED (STANDARD) – BEVAR OPMÆRKSOMHEDEN PÅ OMGIVELSER OG MEDDELELSER, SELVOM DU LYTTET TIL MUSIK / スマートアンビエント (デフォルト) – 音楽を聴いている周囲の状況やアナウンスの認識が可能 / ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA (DOMYŚLNI) – UŻYTKOWNIK JEST ŚWIADOMY OTOCZENIA I KOMUNIKATÓW, NAWET GDY SŁUCHA MUZYKI / 주변 환경 인식(기본) – 음악 청취 시에도 주변 환경을 인식하고 알림 / 环境感知(默认) – 感知周围环境和公告, 即使在听音乐的时候 / AMBIENT AWARE (DEFAULT) – PAHAMI SEKELILING DAN PENGUMUMAN, BAHKAN KETIKA ANDA SEDANG MENDENGARKAN MUSIK / SVIJEŠT O AMBIJENTU (ZADANA VRIJEDNOST) – BUDITE SVJESNI OKRUŽENJA I OBAVIJEŠTENJA ČAK I KADA SLUŠATE MUZIKU / SVJESNOST O OKRUŽENJU (AMBIENT AWARE) (ZADANO) – BUDITE SVJESNI OKRUŽENJA I OBAVIJESTI, ČAK I DOK SLUŠATE GLAZBU / „AMBIENT AWARE“ (PODRAZUMEVANO) – BUDITE SVESNI OKRUŽENJA I INFORMACIJA, ČAK I KADA SLUŠATE MUZIKU / AMBIENT AWARE (VAIKIMISI) – OLGE TEADLIKUD UMBRUSEST JA TEADETEST KA SIIS, KUI KUULATE MUUSIKAT / PIEŠKANOŠANA VIDEI (NOKLUSĒJUMS) – LAI VARĒTU DZIRDĒT APKĀRTĒJO VIDI UN PAZIŅOJUMUS PAT TAD, KAD KLAUSĀTIES MŪZIKU / PRISITAIKYMAS PRIE APLINKOS (NUMATYTASIS) – NET KLAUSYDAMIES MUZIKOS NEATITRŪKITE NUO SUPAŅČIOS APLINKOS IR IŠGIRSKITE SKELBIMUS / REŽIM OKOLNÉHO ZVUKU (PREDNASTAVENÉ) – ZOSTAŇTE V KONTAKTE S OKOLIM POČAS POČUVANIA HUDBY / ZAZNAVANJE AMBIENTA (PRIVZETO) – ZAZNAVAJTE OKOLICO IN OBVESTILA, ČEPRAV POSLUŠATE GLASBO / AMBIENT AWARE (VARSAJILAN) – MŪZIK DINLERKEN BİLE, ÇEVREYLENLERE VE DUYURULARA BAĞLI OLMAK / DIJENIA PËR AMBIENTIN (STANDARDE) – JINI NË DIJENI TË AMBINTIT DHE LAJMËRIMEVE PËRRETH, EDHE NDËRSTA DËGJONI MUZIKË / SVESEN ZA AMBIENT (STANDARDNO) – DA SE BIDE SVESEN ZA OPKRUŽUBAŇTA I OBJAVITE, DVRI I KOĐA SLUŠATE MUZIKA / AMBIENT AWARE (IMPLICIT) – FIJI ATEŇTI LA İMPREJURIMI ŞI ANUNŢURI, CHIAŢ ŞI ATUNCI CÂND ASCULTAŢI MUZICĂ / REŽIM OKOLITÉHO ZVUKU (VÝCHOZÍ) – ZŮSTAŇTE V KONTAKTU S OKOLIM BËHEM POSLECHU HUDBY / AMBIENT AWARE (ΠΡΟΠΙΛΟΗ) – ΕΧΕΤΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ ΑΚΟΥΕΤΕ ΜΟΥΣΙΚΗ / 環境感知(預設) – 即使是在聆聽音樂時, 亦能注意到周圍環境及公告 / AMBIENT AWARE (สำหรับต้น) – จับเสียงรอบข้างและเสียงประกาศแม้ว่าคุณกำลังฟังเพลงอยู่ก็ตาม / NHẬN BIẾT ẨM THANH XUNG QUANH (MẮC ĐỊNH) – NHẬN BIẾT ẨM THANH XUNG QUANH VÀ THÔNG BÁO, NGAY CẢ KHI BẠN ĐANG NGHE NHẠC / מדורות לתורוֹש סמוככם ומדורות, אפילו כאשר אתם מסוימים למדורה / الوعي بالآجواء المحيطة (السلي) – كُن على وعي محيط بك والآصوات من حولك حتى وأنت تستمع إلى الموسيقى / מדורות לסביבה (בידית מודול) - מדורות לתורוֹש סמוככם ומדורות, אפילו כאשר אתם מסוימים למדורה / الوعي بالآجواء المحيطة (السلي) – كُن على وعي محيط بك والآصوات من حولك حتى وأنت تستمع إلى الموسيقى</p>
1	<p></p>

N700^{NC} WIRELESS

<p>2</p>	<p>TALKTHRU - DISCUTEZ AVEC D'AUTRES PERSONNES À CÔTÉ DE VOUS SANS RETIRER VOTRE CASQUE / TALKTHRU (HABLAR): PARA HABLAR CON PERSONAS CERCANAS SIN QUITARTE LOS AURICULARES / TALKTHRU - CONVERSE COM PESSOAS PRÓXIMAS SEM TER QUE TIRAR OS FONES DE OUVIDO / TALKTHRU - UNTERHALTEN SIE SICH MIT PERSONEN IN DER NÄHE, OHNE DEN KOPFHÖRER ABZUNEHMEN / TALKTHRU - CONVERSA CON LE PERSONE VICINE SENZA SPEGNERE LE CUFFIE / TALKTHRU - VOER GESPREKKEN MET MENSEN IN DE BUURT ZONDER JE HOOFDTELEFOON AF TE HOEVEN DOEN / TALKTHRU - HA SAMTALER MED FOLK I NÆRHETEN UTEN Å MÅTTE TA AV HODETELEFONENE DINE / TALKTHRU - KESKUSTELE LÄHELLÄ OLEVIEN IHMISTEN KANSSA OTTAMATTA KUULOKKEITA KORVILTASI / TALKTHRU - БЕСЕДУЙТЕ С ЛЮДЬМИ ПОБЛИЗОСТИ НЕ СНИМАЯ НАУШНИКИ / SAMTAL - SAMTALA MED PERSONER I NÆRHETEN UTAN ATT TA AV HÖRLURARNA / TALKTHRU - TAL MED ANDRE MENNESKER I NÆRHEDEN UDEN AT TAGE DINE HOVEDTELEFONER AF / トークスルー:ヘッドホンを外さずに、近くにいる相手と会話が可能 / TALKTHRU - UŻYTKOWNIK MOŻE ROZMAWIAĆ Z OSOBAMI ZNAJDUJĄCYMI SIĘ W POKLIŻU BEZ ZDEJMOWANIA SLUCHAWEK / 대화기능 - 헤드폰을 벗지 않고도 가까이 있는 사람과 대화할 수 있음 / 自由对话 - 与附近的人进行对话而无需摘下耳机 / TALKTHRU - LAKUKAN PERCAKAPAN DENGAN ORANG SEKITAR TANPA MENGANGKAT PONSEL ANDA / TALKTHRU - RAZGOVARAJTE S LJUDIMA U VAŠOJ BLIZINI BEZ SKIDANJA SLUŠALICA / TALKTHRU - RAZGOVARAJTE S OSOBAMA U BLIZINI BEZ SKIDANJA SLUŠALICA / TALKTHRU - VODITE RAZGOVOR SA OSOBAMA U BLIZINI BEZ SKIDANJA SLUŠALICA / TALKTHRU - PIDAGE LÄHEDAL ASUVATE INIMESTEGA VESTLUSI ILMA KÕVAKLAPPE PEAST VÕTMATA / RUNÄŠANA CAUR MÜZIKU - SARUNÄJTIETIES AR APKĀRTĒJIEM, NENŅEMOT AUSTIŅAS / TALKTHRU - KALBĒKĪTĪS SU ŠĀLIA ESANČIAIS ŽMONĒMIS NENUSIIMDAMI AUSINIŲ / TALKTHRU - KOMUNIKUJTE S LUDMI VO SVOJOM OKOLÍ BEZ TOHO, ABY STE SI MUSELI ZLOŽÍŤ SLUŠNADLÁ / HKRATNI POGOVR - POGOVARAJTE SE Z OSEBAMI BLIZU VAS, NE DA BI SNELI SLUŠALKE / TALKTHRU - KULAKLIKĻĀRINIZI ČĪKARMADAN, YAKINDAKĪ KIŠĪLERLE ILETIŠIM HALINDE OLUN / TALKTHRU - BĒNI BISEDA ME NĒRĒŽĒTĪT PRANĒ PA I HEOUR KUFJĒZ NGA VĒŠĒŤ / TALKTHRU - РАЗГОВАРАЊЕ СО ЛУЃЕ ВО БЛИЗИНА БЕЗ ДА ГИ ВАДИТЕ СЛУШАЛКИТЕ / TALKTHRU - PURTAŢI CONVERSAŢII CU PERSOANELE DIN APROPIERE FĂRĂ A DA JOS CÂNDŢELE / TALKTHRU - KOMUNIKUJTE S LIDMI IVE SVĚM OKOLÍ BEZ TOHO, ABYSTE SI MUSELI SUNDĀVAT SLUŠNĀTKA / TALKTHRU - ΣΥΝΟΜΙΑΖΕΤΕ ΜΑ ΑΤΟΜΑ ΚΟΤΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΣΑΣ / TALKTHRU - 與附近的人對話時無需取下耳機 / TALKTHRU - സംസാരിക്കാനോടൊപ്പം തിരികെ ഏർപ്പെടാൻ കഴിയും / TALKTHRU - NÓI CHUYĒN VỚI MỌI NGƯỜI XUNG QUANH MÀ KHÔNG CẦN BỎ TAI NGHE RA / تلمذ في حذك - تلمذ مع من يعلون بك من دون أن تلعق السماعة / دكدر - دكدر سقوتك عم اناشك بقرتك مكس مكل لوسر انا تلمذك / التلمذ</p>
<p>3</p>	<p>○</p> <p>ÉTAPES: / PASOS: ETAPAS: / SCHRITTE: / PASSI: / STAPPEN: / TRINN: / VAHHEET: / ДЕЙСТВИЯ: / GÖR SÅ HÄR: / TRIN: / 手順: / KROKI: / 단계: / 步驟: / LANGKAH-LANGKAH: / KORACI: / KORACI: / KORACI: / SAMMUD: / KĀ TO IZDARĪT: / VEIKSMĀI: / POSTUP: / KORAKI: / ADIMLAR: / HAPAT: / ČEKORI: / PAŠI: / POSTUP: / БИММТ: / 步驟: / Шаги: / CÁC BƯỚC: / الخطوات: / الخطوات</p>
<p>○</p>	<p>VEUILLEZ MODIFIER L'ATTRIBUTION DE LA TOUCHE DANS L'APPLICATION / CAMBIA LA TAREA DEL BOTÓN EN LA APLICACIÓN / ALTERE A ATRIBUIÇÃO DO BOTÃO PELO APLICATIVO / ÄNDERN SIE DIE TASTEN-ZUWEISUNG IN DER APP / MODIFICARE IL TASTO ASSEGNAZIONE NELLA APP / WIJZIG DE KNOPTOEWIJZING IN DE APP / ENDRE TILORDNINGEN TIL KNAPPEN I APPEN / MUUTA PAINIKKEEN TEHTÄVÄÄ SOVELLUSKESKSA / ИЗМЕНИТЕ НАЗНАЧЕНИЕ КНОПКИ В ПРИЛОЖЕНИИ / ÄNDRA KNAPPENS TILDELADE FUNKTION I APPEN / SKIFT KNAPPENS FUNKTION I APPEN / アプリでボタンの割り当てを変更します / FUNKCJE PRZYCIŚKU MOŻNA ZMIENIĆ W APLIKACJI / 열여터 버튼 배열을 변경하시기 바랍니다 / 请在应用中更改按钮的功能 / SILAHKAN UBAH TUGAS TOMBOL DALAM APLIKASI / PROMIJEINTE DODJELU TIPKE U APLIKACIJI / MOLIMO IZMJENITE NAMJENU TIPKE U APLIKACIJI / MOLIMO PROMENITE NAMENU TASTERA U APLIKACIJI / PALUN VAHETAGA NUPU MÄÄRÄTLUST ÄPIS / MAINIET POGU FUNKCIJAS LIETOTNĒ / PAKEISKITE SMART APLINKOS MYGTUKO PRISKYRIMĄ PROGRAMĖLĖJE / JE POTREBNĚ ZMĚNĪ PRIRADENIE TLAČIDLA V APLIKÁCII / SPREMENITE DODELITEV GUMBA V APLIKACIJI / LÜTFEN UYGULAMA DÜĞMESİNİN ATAMASINI DEĞİŞTİRİN / JU LUTEM NDRYSHOJENI NË APLIKACION KAKTIMIN E BUTONIT / СМЕHETE JA HÄZHAKATA HA KOPIĤHO BO APLIKACIJI / SCHIMBATI ALOCAREA BUTONULUI ÎN APLICATIE / JE POTREBA ZMĚNĪ PRÍRAZENÍ TLAČÍTKA V APLIKACI / ΑΛΕΓΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ / 請變更應用程式中的按鈕指定 / முடிவற்றதரவுகளில் மாற்றம் / VUI LÔNG ĐỔI CÀI ĐẶT NÚT TRONG ỨNG DỤNG / يرجى تغيير مهمة الزر في التطبيق / مع لستت بوظيفة الزر ان تقرر التلمذ /</p>
<p>1</p>	<p>TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION AGK DANS LA BOUTIQUE D'APPLICATIONS DE VOTRE TÉLÉPHONE MOBILE. VERSION IOS/ANDROID DISPONIBLE / DESCARGA LA APLICACIÓN PARA AURICULARES AGK DE LA TIENDA DE APLICACIONES DE TU TELÉFONO MÓVIL. DISPONIBLE EN VERSIONES IOS/ANDROID / FAÇA O DOWNLOAD DO APLICATIVO AGK HEADPHONES NA LOJA DE APLICATIVOS DO SEU CELULAR. VERSÃO PARA IOS/ANDROID DISPONÍVEL / LADEN SIE DIE APP AGK HEADPHONES VOM APP STORE AUF IHR SMARTPHONE HERUNTER. IOS-/ANDROID-VERSIONEN VERFÜGBAR / SCARICARE L'APP AGK HEADPHONES NELL'APP STORE DEL TELEFONO CELLULARE. VERSIONI IOS/ANDROID DISPONIBILI / DOWNLOAD DE APP VOR DE AGK-HOOFDTELEFOON IN DE APP STORE VAN JE MOBIELE TELEFOON. IOS-/ANDROID-VERSIE BESCHIKBAAR / LAST NED APPEN TIL AGK-HODETELEFONER I APP STORE PÅ MOBILEN DIN. IOS/ANDROID-VERSJON ER TILGJENGELIG / LATAA AGK:N KUULOKESOVELLUS MATKAPUHELIMESI SOVELLUSKAUPASTA. SAATAVILLA IOS- JA ANDROID-VERSIOIT / СКАЧИТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ AGK HEADPHONES В МАГАЗИНЕ ПРИЛОЖЕНИЙ ВАШЕГО МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА. ДОСТУПНЫ ВЕРСИИ ДЛЯ IOS И ANDROID / LADDA NER AGK HEADPHONE-APPEN FRÅN APP STORE TILL DIN MOBILTELEFON. FINNS I VERSIONER FÖR IOS OCH ANDROID / HENT AGK HOVEDTELEFONER-APPEN I APP STORE PÅ DIN MOBILTELEFON. APPEN FÅS TIL IOS OG</p>

N700^{NC} WIRELESS

<p>1</p>	<p>ANDROID / スマートフォンでAPP STOREからAKGヘッドホン専用アプリをダウンロードします IOS / ANDROIDバージョンをご用意しています / POBIERZ APLIKACJĘ DLA SŁUCHAWEK AKG Z APP STORE NA SWOIM TELEFONIE. DOSTĘPNA DLA SYSTEMÓW IOS / ANDROID / 휴대폰 앱 스토어에서 AKG 헤드폰 앱을 다운로드 하십시오. IOS / 안드로이드 버전 사용 가능 / 在您手机的应用商店里下载 AKG HEADPHONE 应用。提供 IOS / ANDROID 版本 / UNDUH APLIKASI PONSEL AKG DI APP STORE PONSEL ANDA. VERSI IOS / ANDROID TERSEDIA / PREUZMITE APLIKACIJU ZA AKG SLUŠALICE U TRGOVINI APLIKACIJAMA S VAŠEG MOBILNOG TELEFONA. IOS / ANDROID DOSTUPNA VERZIJA / PREUZMITE APLIKACIJU ZA AKG SLUŠALICE PUTE M APP STOREA NA VAŠEM MOBILNOM TELEFONU. DOSTUPNA JE INAČICA ZA IOS / ANDROID / UČITAJTE APLIKACIJU „AKG HEADPHONES“ U „APP STORE-U“ NA SVOM MOBILNOM TELEFONU. VERZIJA ZA IOS / ANDROID DOSTUPNA / LAADIGE ALLA AKG KÓRVAKLAPPIDE ÁPP OMA MOBILTELEFONI APP STORE'IS. IOS / ANDROID VERSION ON KÁTTESAADAV / LEJUPIELÁDÉJJET AKG AUSTINU LIETOTNI (AKG HEADPHONE) SAVA MOBILĀ TĀLRUNA LIETOTŅU VEIKALĀ. PIEEJAMA IOS/ANDROID VERSIJA / ATSISIŅSKITE AKG AUSINIŅU PROGRAMĒLĒ IŠ JŪSŅU TELEFONO PROGRAMĒLIŅU PARDUOTUVĒS. PRITAIKYTA IOS / ANDROID VERSIJAI / STIAHNITE SI APLIKACIJU AKG HEADPHONE DO SVOJHO MOBIL. VERZIA JE DOSTUPNĀ PRE ANDROID / IOS. / PRENSITE APLIKACIJO ZAAKG SLUŠALKE IZ TRGOVINE PLAY PREK SVOJEGA PAMETNEGA TELEFONA. NA VOLJO STA RAZLIČICI ZA IOS/ANDROID / CEP TELEFONUUNUZUN UYGULAMA MAĞAZASINDAN AKG KULAKLIK UYGULAMASINI İNDİRİN. IOS/ ANDROID SÜRŪMŪ MEVCUTTUR / SHKARKONI APLIKACIONIN E KUFJEVE AKG NĒ APP STORE TĒ CELULARIT TUAJ. VERSION IOS / ANDROID I DISPONUESHĒM / PRĒZEMETE JA APLIKACIJATA AKG HEADPHONES BO APP STORE NA VAŠIOT MOBILEN TELEFON DOSTAPNA E VERZIJA ZA IOS / ANDROID / DESCĂRCAȚI APLICAȚIA AKG HEADPHONES ÎN APP STORE PENTRU TELEFONUL DVS. MOBIL. VERSIUNE IOS / ANDROID DISPONIBILĂ / STĂHNĚTE SI APLIKACI AKG HEADPHONE DO SVĚHO TELEFONU. VERZE JE DOSTUPNĀ PRO ANDROID / IOS. / KATEBAZTE THN ΕΘΑΡΜΟΓΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ AKG ΑΠΟ ΤΟ APP STORE ΣΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟ. ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΕΚΔΟΣΗ IOS / ANDROID / 在手機的應用商店下載 AKG HEADPHONES 應用程式。提供 IOS / ANDROID 版本 / ดาวน์โหลดแอป AKG HEADPHONES แอป บนโทรศัพท์มือถือของคุณ จากศูนย์บริการข้อมูล IOS / ANDROID / TÁI VĚ ŮNG DỤNG TÁI NGHE AKG TRONG GIẢN HÀNG ỨNG DỤNG ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG CỦA BẠN. CÓ PHIÊN BẢN DÀNH CHO IOS / ANDROID / ANDROID-ה־IOS-5 קיימות של הסלפון היידי שלכם. קיימות את האפליקציה AKG HEADPHONES מרות האפליקציות של הסלפון היידי שלכם. / IOS / ANDROID بهتحميل تطبيق سماعات AKG في متجر التطبيقات على هاتفك. متوفر نسخة IOS / ANDROID</p>
<p>3</p>	<p>2</p> <p>APPAIREZ LE CASQUE SANS FIL N700NC AVEC VOTRE TÉLÉPHONE MOBILE POUR POUVOIR UTILISER L'APPLICATION AKG / EMPAREJAZA LOS AURICULARES N700NC INALÁMBRICOS CON TU TELÉFONO MÓVIL PARA USAR LA APLICACIÓN DE AURICULARES AKG / EMPARELHE OS FONES DE OUVIDO SEM FIOS N700NC COM O CELULAR PARA USAR O APLICATIVO AKG HEADPHONES / KOPPELN SIE DEN KABELLOSEN KOPFHÖRER N700NC MIT IHREM SMARTPHONE. UM DIE APP AKG HEADPHONES ZU VERWENDEN / PER USARE L'APP AKG HEADPHONES, ASSOCIARE LE CUFFIE N700NC WIRELESS CON IL TELEFONO CELLULARE / KOPPEL DE N700NC DRAADLOZE HOOFDTELEFOON MET JE MOBIELE TELEFOON OM DE APP VOOR AKG-HOOFDTELEFONS TE GEBRUIKEN / KOBLE SAMMEN N700NC TRÅDLØSE HODETELEFONER MED MOBILTELEFONEN DIN VED Å BRUKE AKG-HODETELEFON-APPEN / LIITÄ LANGATTOMAT N700NC-KUULOKKEET MATKAPUHELIMEESI AKG-KUULOKESOVELLUKSEN KÄYTTÖÄ VARTEN / СВЯЖИТЕ БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ N700NC С ВАШИМ МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ, ЧТОБЫ ИСПОЛНЯТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ AKG HEADPHONES / PARA İHOP DE TRĀDLĒSA HÖRLURARNAN N700NC MED MOBILTELEFONEN FÖR ATT ANVĀNDA AKG HEADPHONE-APPEN / PAR DE TRĀDLØSE N700NC HOVEDTELEFONER MED DIN MOBILTELEFON FOR AT BRUGE AKG HOVEDTELEFON-APP'EN / AKGヘッドホン専用アプリを使用するためN700NCワイヤレスヘッドホンとお使いのスマートフォンをペアリングします / SPARUJ BEZPREZVODOWE SŁUCHAWKI N700NC ZE SWOIM TELEFONEM. ABY KORZYSTAĆ Z APLIKACJI DLA SŁUCHAWEK AKG / N700NC 무선 헤드폰을 휴대폰과 페어링하여 AKG 헤드폰 앱을 사용하십시오 / 將 N700NC WIRELESS 耳机与您的手机配对以使用 AKG HEADPHONE 应用 / PASANGKAN PONSEL N700NC DENGAN PONSEL ANDA UNTUK MENGGUNAKAN APLIKASI PONSEL AKG / UPARITE N700NC BEŽIČNE SLUŠALICE SA SVOJIM MOBILNIM TELEFONOM DA BISTE KORISTILI APLIKACIJU ZA AKG SLUŠALICE / UPARITE BEŽIČNE SLUŠALICE N700NC S VAŠIM MOBILNIM TELEFONOM KAKO BISTE KORISTILI APLIKACIJU ZA AKG SLUŠALICE / UPARITE BEŽIČNE SLUŠALICE N700NC SA SVOJIM MOBILNIM TELEFONOM DA BISTE KORISTILI APLIKACIJU „AKG HEADPHONES“ / AKG KÓVAKLAPPIDE ÁPI KASUTAMISEKS ÜHENDAGE N700NC KÓVAKLAPID KOKKU OMA MOBILTELEFONIGA / PĀRROJOT N700NC BEZVADU AUSTIŅAS AR SAVU MOBILO TĀLRUNI. LAI IZMANTOTU AKG HEADPHONE LIETOTNI / NORĒDAMI NAUDOTIS AUSINĒSE ĪDIĒGTA AKG PROGRAMĒLĒ, SUSIEKITE N700NC BEVIELĒS AUSINĒS SU MOBILUOJU TELEFONU / ABY STE MOHLI KOUŽIVĀT APLIKACIJU AKG HEADPHONE, SPĀRUJTE BEZDRŔOTOVĚ SŁUCHADLĀ N700NC SO SVOJIM MOBILOM / SEZNANITE BREŽIČNE SLUŠALKE N700NC S SVOJIM MOBILNIM TELEFONOM, DA BI LAHKO UPORABLJALI APLIKACIJO ZA AKG SLUŠALKE / AKG KULAKLIK UYGULAMASINI KULLANMAK İÇİN CEP TELEFONU İLE N700NC KABLOSUZ KULAKLIKLARI EŞLEŞTİRİN / ÇİFTİNİ KUFJET ME VALĒ N700NC ME CELULARIN TUAJ PĒR TĒ PĒRORUR APLIKACIONIN E KUFJEVE AKG / СПАРТЕ ПІ БЕЖІЖНИТЕ СЛУШАЛКИ N700NC СО МОБИЛНИОТ ТЕЛЕФОН СА ДА ЈА КОРИСТИТЕ АПЛИКАЦИЈАТА AKG HEADPHONES / ASOCIATĂ ÎN CĂȘTILE WIRELESS N700NC CU TELEFONUL MOBIL PENTRU A FOLOSI APLICAȚIA AKG HEADPHONES / ABYSTE MOHLI POUŽÍVAT APLIKACI AKG HEADPHONE, SPĀRUJTE BEZDRĀTOVĀ SŁUCHÁTKA N700NC SE SVYM MOBILEM / KANTE ZEYĒHTON ΑΣΥΡΜΑΤΩΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΣΑΣ N700NC ΜΕ ΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΠΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΘΑΡΜΟΓΗ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ AKG / 將 N700NC 無線耳機與您的手機配對，以使用 AKG HEADPHONES 應用程式 / 將 N700NC 無線耳機與您的手機配對，以使用 AKG HEADPHONES / GHĒP ĐŔI TÁI NGHE KHÔNG DÂY N700NC VỚI ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG CỦA BẠN ĐỂ SỬ DỤNG ỨNG DỤNG TÁI NGHE AKG / مع مנת הסלפון האפליקציה AKG HEADPHONES, יש להות את האפליקציות של הסלפון היידי שלכם / مع مנת הסلפון האפליקציה AKG HEADPHONES، يجب عليك استخدام تطبيق سماعات AKG</p>

N700^{NC} WIRELESS

<p>3 3</p>	<p>MODIFIEZ L'ATTRIBUTION DANS LA SECTION AMBIENT AWARE DE L'APPLICATION D'UN SIMPLE TOUCHER DU DOIGT / CAMBIA LA TAREA EN LA SECCIÓN SMART AMBIENT DE LA APLICACIÓN CON UN SOLO TOQUE / ALTERE A ATRIBUIÇÃO NA SEÇÃO DE AMBIENTE INTELIGENTE DO APLICATIVO COM UM ÚNICO TOQUE / ÄNDERN SIE DIE ZUWEISUNG IM BEREICH „SMART AMBIENT“ DER APP DURCH EINMALIGES TIPPEN / MODIFICARE NELL'APP L'ASSEGNAZIONE NELLA SEZIONE SMART AMBIENT CON UN SOLO TOCCO / WIJZIG DE TOEWIJZING IN DE SMART AMBIENT-SECTIE VAN DE APP MET EEN ENKELE TIK / ENDRE TILORDNINGEN I OMGIVELSESTILPASNINGSDILEN I APPEN MED ETT ENKELT TRYKK / MUUTA TEHTÄVÄÄ SOVELLUKSEN SMART AMBIENT -KOHDASSA YHDellä NAPAUTUKSELLA / ИЗМЕНИТЕ НАЗНАЧЕНИЕ РАЗДЕЛА SMART AMBIENT В ПРИЛОЖЕНИИ ОДНИМ НАЖАТИЕМ КНОПКИ / ÄNDRA KNAPPENS TILLDELADE FUNKTION I APPENS SMART AMBIENT-ÅVDENLING MED ENDAST ETT TRYCK / SKIFT FUNKTION MED ET ENKELT TRYK I APPENS MENU FOR INTELIGENT OMGIVELSESFØLSOMHED / アプリのスマートアンビエントセクションで1回タップし割り当てを変更します / ZMIENI FUNKCJĘ PRZYCIŚCIUK JEDNYM DOTKNIĘCIEM W SEKCJI ŚWIADOMOŚĆ OTOCZENIA APLIKACJI / 앱에 스마트 환경인식 메뉴에서 한 번의 탭으로 배열을 변경하십시오 / 只需轻轻点击即可在应用中的智能环境音部分更改其功能 / UBAH TUGAS DI BAGIAN SMART AMBIENT DALAM APLIKASI HANYA DENGAN SEKALI KETUK / PROMIJENITE DODJELU U DIJELU PAMETNI AMBIJENT U APLIKACIJI SAMO JEDNIM DODIROM / IZMJENITE NAMJENU TIPKE PAMETNOG OKRUŽENJA (SMART AMBIENT) U APLIKACIJI PUTEM SAMO JEDNOG DODIRA / PROMENITE NAMENU U SEKCIJI ZA PAMETNI AMBIJENT U APLIKACIJI JEDNIM KRATKIM DODIROM / MUUTKE MÄÄRÄTLUST VAIÐ ÜHE NÄPUVAJUTUSEGA ÄPI NUTIKESKONNA OSAS / AR VIENU PIESKÄRIENU MAINIET POGU FUNKCIJU LIETOTNES SADAĻĀ VIEDĀ VIDE (SMART AMBIENT) / VIENU BAKSTELĒJĪMU PROGRAMĒLĒJĒJE PAKĒIESTI SMART APLINKOS SKYRIUJE PRISKYRĪMĀ / ZMĒNĒTE PRIRĀDENĒI V SEKCIĒ SMART AMBIENT JEDNODUCHÝM KLIKNUŤĪM / SPREMIENITE DODEĻITEV V RAZDELKU PAMETNI AMBIENT U APLIKACIJI Z ENIM SAMIM PRITISKOM / SADECE TEK BĪR DOKUNUŠ ĪLE UYGULAMADA AKILLI ORTAM BÖLÜMÜNDE ATAMAYI DEĞİŞTİRİN / NDRYSHONI SAKTIMIN NĒ PĒJESĒ E AMBIENTIT INTELIGJENT NĒ APLIKACION VETĚM ME NJĚ PREKJE / СМЕНИТЕ ЯА НАЗНАКАТА ВО ДЕЛОТ ЗА ПАМЕТЕН AMBIENT ВО АПЛИКАЦИЈАТА СО САМО ЕДНО ДОПИРАЊЕ / SCHIMBAŢI ALOCAREA ÎN SECŢIUNEA AMBIENT INTELIGENT DIN APLICĂŢIE CU O SINGURĂ AŢINGERE / ZMĚNĚTE PŘIŘAZENÍ V SEKCI SMART AMBIENT POUHÝM KLEPNUTÍM / ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΕΚΧΟΡΗΞΗ ΣΤΗ ΕΝΩΤΗΤΑ SMART AMBIENT ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΜΕ ΕΝΑ ΜΟΝΟ ΠΑΤΗΜΑ / 只需一次點按, 即可變更應用程式中智慧環境部分的指定 / เปลี่ยนการตั้งค่าในหน้า "ambient awareness" ในแอปโดยใช้การแตะหนึ่งครั้งเพียงครั้งเดียว / THAY ĐỔI CÀI ĐẶT TRONG MỤC ẨM THANH XUNG QUANH THÔNG MINH TRONG ỨNG DỤNG VỚI CHỈ MỘT LẦN CHẠM / قم بتغير اللمة في قسم الأسماء الذكية في التطبيق بلمسة واحدة / 只需一次轻点即可在应用中的智能环境音部分更改其功能 / 3 3</p>
------------	--

<p>4</p>	<p>AUTO-CALIBRATION TRUNOTE / CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA TRUNOTE / AUTOCALIBRAÇÃO TRUNOTE / TRUNOTE AUTOMATISCHE KALIBRIERUNG / CALIBRAZIONE AUTOMATICA TRUNOTE / TRUNOTE AUTOMATISCHE KALIBRATIE / TRUNOTE AUTOMATISK KALIBRERING / TRUNOTE AUTOMAATTINEN KALIBROINTI / АВТОКАЛИБРОВКА ТРУНО / TRUNOTE AUTOMATISK KALIBRERING / TRUNOTE AUTOMATISK KALIBRERING / オート・キャリブレーション / AUTOMATYCZNA KALIBRACJA TRUNOTE / TRUNOTE 자동 보정 / TRUNOTE 自動校音 / KALIBRASI OTOMATIS TRUNOTE / TRUNOTE AUTO KALIBRACIJA / TRUNOTE AUTOMATSKA KALIBRACIJA / AUTOMATSKA KALIBRACIJA TRUNOTE / TRUNOTE AUTOMAATNE KALIBREERIMINE / TRUNOTE AUTOMÁTISKÁ KALIBRĚŠANA / TRUNOTE AUTOMATINIS KALIBRAVIMAS / AUTOMATICKÁ KALIBRÁCIA FUNKCIE TRUNOTE / SAMODEJNO UGLAŠEVANJE TRUNOTE / TRUNOTE OTOMATİK KALIBRASYON / KALIBRIM AUTOMATIK TRUNOTE / TRUNOTE AVTOMATSKA KALIBRACIJA / CALIBRARE AUTOMATĂ TRUNOTE / AUTOMATICKÉ KALIBROVÁNÍ FUNKCE TRUNOTE / AUTOMATH ΒΑΘΜΟΜΟΝΗΣΗ TRUNOTE / TRUNOTE 自動校率 / การสอบเทียบเครื่องอัตโนมัติแบบอัตโนมัติสำหรับ TRUNOTE / TỰ ĐỘNG ĐIỀU CHỈNH TRUNOTE / 自動校音 - 自動校音 / 4 4</p> <p>ACTIVATION DE L'ÉTALONNAGE AUTOMATIQUE TRUNOTE (VÉRIFIEZ QUE LE MODE ANC EST ACTIF) / CONECTAR LA CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA DE TRUNOTE (ASEGÚRESE DE QUE EL MODO ANC ESTÉ ACTIVADO) / PARA LIGAR A AUTOCALIBRAGEM TRUNOTE (VERIFIQUE SE O MODO ANC ESTÁ LIGADO) / SO WIRD DIE AUTOMATISCHE TRUNOTE-KALIBRIERUNG AKTIVIERT (DER ANC-MODUS MUSS DABEI EINGESCHALTET SEIN) / PER ATTIVARE LA CALIBRAZIONE AUTOMATICA TRUNOTE (ASSICURARSI CHE LA MODALITÀ ANC SIA ATTIVA) / TRUNOTE AUTOMATISCHE KALIBRATIE INSCHAKELLEN (ZORG ERVOOR DAT DE ANC-MODUS IS INGESCHAKELD) / SLIK SLÄR DU PÅ TRUNOTE AUTOKALIBRERING (PASS PÅ ATT ANC-MODUS ER PÅ) / KYTKÄÄKSESI PÄÄLLE TRUNOTE AUTOMAATTISEN KALIBROINNIN (VARMISTA ETÄÄ ANC TILA ON PÄÄLLÄ) / КАК ВКЛЮЧИТЬ АВТОМАТИЧЕСКОЮ КАЛИБРОВКУ TRUNOTE (ПЕРКИМ АНС ДОЛЖНА БЫТЬ ВКЛЮЧЕНА) / STARTA TRUNOTES L.JUDKALIBRERING (SE TILL ATT ANC-LÄGET ÄR PÅ) / SÄDAN AKTIVERER DU AUTOMATISK TRUNOTE-KALIBRERING (SÖRG FOR, AT ANC-TILSTANDEN AKTIVERER) / TRUNOTE オート・キャリブレーションをオンにするには(ANC/アクティブ・ノイズ・コントロール)モードがオンになっていることをご確認ください) / JAK WŁĄCZYĆ FUNKCJĘ AUTOMATYCZNEJ KALIBRACJI TRUNOTE (TRYB ANC MUSI BYĆ WŁĄCZONY) / TRUNOTE 자동 보정 켜기 (ANC 모드가 켜져 있어야 함) / 要开启 TruNote 自动校音 (确保已开启ANC 模式) / UNTUK MENGAKTIFKAN KALIBRASI OTOMATIS TRUNOTE (PASTIKAN MODE ANC AKTIF) / ZA UKLJUČIVANJE TRUNOTE AUTO KALIBRACIJE (ANC NAČIN MORATA BITI UKLJUČEN) / DA BISTE UKLJUČILI TRUNOTE AUTOMATSKU KALIBRACIJU (POBRINITE SE DA JE ANC NAČIN UKLJUČEN) / ZA UKLJUČIVANJE AUTOMATSKE KALIBRACIJE TRUNOTE (PROVERJITE DA LI JE REŽIM ANC UKLJUČEN) / TRUNOTE AUTOMAATSE KALIBREERIMISE SISSELÜLITAMINE (KONTROLLIGE, ET ANC-REŽIIM ON SISSE LÜLITATUD) / LAI IESLĒGTU TRUNOTE AUTOMĀTISKO KALIBRĒŠANU (PĀRLIECINIETIES, VAI IR IESLĒGTS ANC REŽĪMS) / NORĒDAMĀI IJUNGTI TRUNOTE AUTOMĀTINĀI KALIBRĀVĪMĀ (ĪSITIKINĒTE, KAD IJUNGĀS ANC REŽĪMAS) / PRE ZAPNUTJE AUTOMATICKĀ KALIBRACIJE FUNKCIE TRUNOTE (PRESVEDŢTE SA, ŢE JE ANC REŽIM ZAPNUTY) / 4 4</p>
----------	--

N700^{NC} WIRELESS

O	<p>ZA VKLOP SAMODEJNEGA UMERJANJA TRUNOTE (NAČIN ANC MORA BITI VKLJUČEN) / TRUNOTE OTOMATIK KALIBRASIONUNU AÇMAK İÇİN (ANC MODUNUN AÇIK OLDUĞUNDAN EMIN OLUUNUZ) / PÉR TA AKTIVIZUAR KALIBRIMIN AUTOMATIK TRUNOTE (SIGUROHUNI OÉ MODALITETI ANC ESHÉTE NDEZUR) / ЗА ДА А ВКЛЮЧИТЕ TRUNOTE АВТОМАТСКА КАЛИБРАЦИЈА (ВЕРБЕТЕ СЕ ДЈЕКА Е ВКЛУЧЕН РЕЖИМОТ ANC) / PENTRU ACTIVAREA FUNCȚIEI DE CALIBRARE AUTOMATĂ A DISPOZITIVULUI TRUNOTE (ASIGURAȚI-VĂ CĂ MODUL ANC ÉSTE PORNIT) / PRO ZAPNUTÍ AUTOMATICKÉHO KALIBROVÁNÍ FUNKCE TRUNOTE (UJISTĚTE SE, ŽE JE ANC REŽIM ZAPNUT) / ΓΙΑ NA ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ TRUNOTE (ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ANC ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ) / 若要開啟 TRUNOTE 自動校準 (確保 ANC 模式已開啟) / เมื่อเปิดการใช้งานระบบเทียบเสียงอัตโนมัติบนมือถือสำหรับ TRUNOTE (ตรวจสอบให้แน่ใจว่าโหมด ANC) / БẮT TỰ ĐỘNG ĐIỀU CHỈNH TRUNOTE (ĐẢM BẢO CÁCH ĐÓ ANC ĐÚNG BẮT) / כדי להפעיל כויל עצמו צרמו אמתי (ודאו שמצב ביטול רעשים מוטב כוילר רעשים) / تشغيل المعايرة التلقائية لـ TRUNOTE (تأكد من وضع ANC تشغيل)</p>
1	<p>L'UTILISATEUR DOIT PORTER LE CASQUE POUR OBTENIR UN ÉTALONNAGE CORRECT. / EL USUARIO DEBE LLEVAR PUESTO EL AURICULAR EN LA CABEZA PARA CALIBRAR CORRECTAMENTE. / PARA SER CALIBRADO CORRETAMENTE, O FONE PRECISA ESTAR NOS OUVIDOS DO USUÁRIO. / DER NUTZER MISS DEN KOPFHÖRER AN DEN OHREN TRAGEN, UM DIE KALIBRIERUNG RICHTIG DURCHFÜHREN ZU KÖNNEN. / PER REALIZZARE UNA CALIBRAZIONE CORRETTA, L'UTENTE DEVE INDOSSARE LE CUFFIE ALLA TESTA. / DE GEBRUIKER MOET DE HOOFDTELEFOON OP HET HOOFD DRAGEN OM CORRECT TE KALIBREREN. / BRUKEREN MÅ HA HODETELEFONEN PÅ HODET FOR Å KALIBRERE RIKTIG. / KÄYTTÄJÄN ON KÄYTTETTÄVÄ KORVASSA KUULOKETTA KALIBROINNIN SUORITTAMISEKSI OIKEIN. / ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ КАЛИБРОВКИ СЛЕДУЕТ НАДЕТЬ НАУШНИКИ НА ГОЛОВУ. / ANVÄNDARE MÅSTE ANVÄNDA HÖRLURAR FÖR KORREKT KALIBRERING. / BRUGEREN SKAL HAVE HOVEDTELEFONEN PÅ FOR AT KUNNE KALIBRERE DEN KORREKT. / 正しく調整するには、ユーザーが頭にヘッドホンを装着する必要があります。 / ABY WYKONAĆ KALIBRACJĘ PRAWIDŁOWO, NALEŻY ZAŁOŻYĆ SŁUCHAWKI NA GŁOWE. / 정확한 보정을 위해 사용자는 헤드폰을 머리에 착용해야 합니다. / 用戶必須戴上耳機以正確完成校音過程。 / PENGGUNA HARUS MENGENAKAN HEADPHONE AGAR DAPAT MELAKUKAN KALIBRASI DENGAN BENAR. / AKO ŽELI ISPRAVNU KALIBRACIJU, KORISNIK MORA NOSITI SLUŠALICU NA GLAVI. / ZA PRAVLJNU KALIBRACIJU KORISNIK TREBA STAVITI SLUŠALICE NA GLAVI. / KORISNIK MORA SLUŠALICE STAVITI NA GLAVU ZA ISPRAVNU KALIBRACIJU. / KALIBREERIMISEKS PEAVAD KÕRVAKLAPID PEAS OLEMA. / ILAI PIEREGULĒTU AUSTĪNAS, LIETOTĀJAM TĀS IR JĀUZLĒK GALVĀ. / NAUDOTOJAS TURI AUSINES BŪTI UŽSIDĒJĒS ANT GALVOS, KAD BŪTŪ SUKALIBRUOTA TEISINGAL. / SLŪCHADLÁ MUSIA BYĆ PRA SPRÁVNE SKALIBROVANIE NASADENÉ NA HLAVE / ZA PRAVLNO UMERJANJE MORA UPORABNÍ IMETI SLUŠALKE NAMEŠČENE NA GLAVI. / KULLANICI DOĞRU KALIBRASİYON YAPMAK İÇİN KULAKLILİĞİ TAKMALIDIR. / PÉRDORUESI DUHET TI MBAJÉ KUFJET PÉR TI KALIBRUAR SI DUHET. / КОРИСНИКОТ МОРА ДА ГИ НОСИ СЛУШАЛКИТЕ НА ГЛАВАТА ЗА ПРАВИЛНО ДА СЕ КАЛИБРИРААТ. / UTILIZATORUL TREBUIE SĂ POARTĂ CĂȘTILE PE CAP PENTRU A FACE O CALIBRARE CORECTĂ. / SLUCHÁTKA MUSÍ BÝT PRO SPRÁVNÉ ZKALIBROVÁNÍ NASAZENA NA HLAVĚ / Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΑΕΙ ΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΓΙΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΣΩΣΤΗ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ. / 使用者必須將耳機戴在頭上以便正確校準。 / ผู้ใช้ต้องสวมหูฟังให้เรียบร้อยเพื่อการสอบเทียบเสียงอัตโนมัติได้อย่างถูกต้อง / NGƯỜI DÙNG PHẢI ĐEO TAI NGHE TRÊN ĐẦU ĐỂ ĐIỀU CHỈNH ĐÚNG CÁCH. / المشتخدم يجب على المستخدم ارتداء سماعة الرأس على منتهى الرأس لمعايرتها معايرة صحيحة.</p>
4	<p>ENFONCEZ ET MAINTENEZ LE BOUTON SMART JUSQU'À L'ÉMISSION D'UN SON MOUVANT. / MANTENGA PULSADO EL BOTÓN INTELIGENTE HASTA QUE SE OIGA EL TONO DE BARRIDO. / PRESSIONE E MANTENHA PRESSIONADO O BOTÃO SMART ATÉ OUVIR O TOM DE VARREDURA. / HALTE DIE SMART-TASTE GEDRÜCKT BIS DER WISCHTON ERKLINGT. / PREMERE E TENERE PREMUTO IL PULSANTE SMART FINO A UDIRE IL TONO RINGUANTO. / DE SMART-TOETS INGEDRUKT HOUDEN TOTDAT EEN ZWEPEND GELUID TE HOREN IS. / TRYKK OG HOLD SMART-KNAPPEN TIL DU HØRER EN SVEIPENDE TONE. / PAINA JA PIDÄ PAINETTUNA ÄLYPAINIKETTA, KUNNES KUULET PYYHKÄISYÄÄNEN. / НАЖМИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ КНОПКУ "SMART", ПОКА НЕ ПРОЗВУЧИТ СИГНАЛ НАЧАЛА КАЛИБРОВКИ. / TRYCK PÅ OCH HÅLL INNE SMART-KNAPPEN TILLS EN SVEPANDE TON HÖRS. / TRYK PÅ KNAPPEN SMART, OG HOLD DEN NEDE, INDTIL DER AFFILLES EN KLARTONE. / スワイピングトーンが聞こえるまでスマートボタンを押し続けてください。 / NACISNIJ I PRZYTRZYMAJ PRZYCIŚK SMART: POWINIEN BYĆ SŁYSZALNY KRÓTKI SYGNAŁ. / 스위프 신호음이 들릴 때까지 스마트 버튼을 길게 누릅니다. / 按住智能按钮直至听到扫音。 / TEKAN DAN TAHAN TOMBOL SMART SAMPAI NADA MENYAPU TERDENGAR. / PRITISNITE I DRŽITE PAMETNO DUGME DOK SE NE ZACUJE TON UBZAVANJA. / PRITISNITE I ZADRŽITE SMART GUMB SVE DOK NE ZAČUJETE BRZI ZVUČNI SIGNAL. / PRITISNITE I DRŽITE DUGME SMART DOK NE ČUJETE TON. / VAJUTAGE JA HOUDEK VEDD NUTINUPPU, KUNI KUULETE MUUTUVA KÖRGUSEGA HELI. / 2. PIESPIEDIET UN PATURIET ALLO POGU, LIDZ SADZIRDAT STIEPTU TONI. / NUSPAUSKITE IR PALAIKYKITE SMART MYGTUKĄ, KOL IŠGIRSITE SIGNALĄ. / STLAČTE A PODRŽTE TLAČIDLO "SMART AMBIENT" DOVDETY, KÝM NEBUDETE POČUŤ ZVYŠUJÚCÍ SA TÓN / PRITISNITE IN DRŽITE PAMETNO TIPOK, DOKLER NE SLUŠÍTE ZVOKA UMERJANJA. / TARAMA SESİ DUYULANA KADAR AKILLI DÜĞMEYİ BASILI TUTUNUZ. / SHTYPNI DHE MBANI SHTYPUR BUTONIN INTELIGJENT DERISA TË DËGJONET TINGULLI / FSHIRJES. / ΠΡΙΤΙΧΕΤΕ ΤΟ Ι ΖΑΔΡΪΚΕΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΠΑΜΕΤΗΟ ΚΟΠΦΕ ΣΕ ΔΟΔΕΚΑ Η ΣΕ ΣΛΥΠΗΕ ΔΟΠΓ ΖΒΥΚ. / APÁSATI ŠI TINIETI APÁSAT BUTONUN INTELIGJENT PÁNĀ LA EMÍTEREA UNUI SEMNAL ACUSTIC. / ZMÁČKNĚTE A PODRŽTE TLAČÍTKO "SMART AMBIENT" NEŽ USLYŠÍTE ZVYŠUJÚCÍ SE TÓN / ΠΑΘΗΤΕ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΠΑΘΗΜΕΝΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ SMART ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΑΚΟΥΣΕΤΕ ΤΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΤΟΝΟ. / 按住 SMART (智慧) 按钮直到聽見掃弦音。 / 按住 SMART 按钮直到聽到聽見掃弦音。 / NHĀN VÀ GIỮ NÚT SMART CHO ĐẾN KHI NGHE THẤY TIẾNG QUÉT. / اضغط مع الاستمرار على الزر الذي حتى تسمع نغمة المسح. / לחצו והחזיקו את הכפתור החכם עד שמשמע צליל סריקה. /</p>

N700^{NC} WIRELESS

<p>4 3</p>	<p>PATIENTEZ QUELQUES SECONDES JUSQU'À L'ÉMISSION DE LA TONALITÉ DE FIN. L'ÉTALONNAGE AUTOMATIQUE TRUNOTE EST TERMINÉ. / ESPERE UNOS SEGUNDOS HASTA QUE SE OIGA EL TONO COMPLETO. SE COMPLETA LA CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA DE TRUNOTE. / ESPERE ALGUNS SEGUNDOS ATÉ OUVIR TODO O TOM. QUANDO O TOM TERMINAR, A CALIBRAÇÃO TRUNOTE ESTARÁ CONCLUÍDA. / WARTE EINIGE SEKUNDEN LANG BIS DER VOLLSTÄNDIGE TON ERKLINGT. DIE AUTOMATISCHE TRUNOTE-KALIBRIERUNG WIRD ABGESCHLOSSEN. / ATTENDERE POCHEI SECONDI FINO A CHE NON SI ODA PIÙ IL TONO. LA CALIBRAZIONE AUTOMATICA TRUNOTE È COMPLETA. / WACHT EEN PAAR SECONDEN TOTDAT DE VOLLEDIGE TOON IS WEERGEGEVEN. TRUNOTE AUTOMATISCHE KALIBRATIE IS VOLTOOID. / VENT NOEN SEKUNDE TIL DEN KOMPLETTE TONENERHØRT. TRUNOTE AUTOMATISKALIBRERINGER FULLFØRT. / ODOTA MUUTAMA SEKUNTI, KUNNES TÄYDELLINEN ÄÄNI ON KUULTAVISSA. TRUNOTE AUTOMAATTINEN KALIBROINTI ON VALMIS. / ПОДОЖДИТЕ НЕСКОЛЬКО СЕКУНД, ПОКА НЕ ПРОЗВУЧИТ СИГНАЛ ЗАВЕРШЕНИЯ. ВТОРОЙ СИГНАЛ ОЗНАЧАЕТ, ЧТО КАЛИБРОВКА TRUNOTE ЗАВЕРШЕНА. / VÄNTA NÅGRA SEKUNDE TILLS HELA TONEN HÖRS. TRUNOTES Ljudkalibrering Sluttförs. / VENT NOGLE SEKUNDE, INDTIL AFLUTNINGSTONEN AFSPILLES. AUTOMATISK TRUNOTE-KALIBRERING ER NU BLEVET GENNEMFØRT. / 完全なトーン音が聞こえるまで数秒間お待ちください。TRUNOTEオート・キャリブレーションの完了です。 / ODCZEKAJ KILKA SEKUND, AŻ SYGNAŁ BEDZIE CAŁKIEM WYRAŻNY. AUTOMATYCZNA KALIBRACJA TRUNOTE JEST JUŻ ZAKOŃCZONA. / 완료 신호음이 들릴 때까지 몇 초 기다립니다. TRUNOTE 자동 보정이 완료됩니다. / 等候数秒直至扫音结束。此时 TRUNOTE 自动校音即告完成。 / TUNGGU SELAMA BEBERAPA DETIK SAMPAI NADA YANG LENGKAP TERDENGAR. KALIBRASI OTOMATIS TRUNOTE SELESAI. / PRIČEKAJTE NEKOLIKO SEKUNDI DOK NE ČUJETE PUNI TON. TRUNOTE AUTO KALIBRACIJA JE ZAVRŠENA. / PRIČEKAJTE NEKOLIKO SEKUNDI DOK NE ZAČUJETE ZVUČNI SIGNAL DA JE ZAVRŠENO. TRUNOTE AUTOMATSKA KALIBRACIJA JE DOVRŠENA. / SAČEKAJTE PAR SEKUNDI DOK NE ČUJETE ČITAV TON. AUTOMATSKA KALIBRACIJA TRUNOTE JE ZAVRŠENA. / OODAKE MŌNI SEKUND, KUNI KUULETE KOGU HELI. TRUNOTE 1/AUTOMAATNE KALIBREERIMINE ON LÕPETATUD. / 3. PAGAI DIET DAŽAS SEKUNDES, LĪDZ DZIRDAT PILNĪGU TONI. TRUNOTE AUTOMĀTISKĀ KALIBRĒSANA IR PABEIGTA. / KELIAS SEKUNDES PALAUKITE, KOL IŠGIRSITE BAIGIMO SIGNALĄ. TRUNOTE AUTOMATINIS KALIBRAVIMAS BAIGTAS. / POČKAJTE PĀR SEKŪD AŽ BUDETE POČUŅI CĒLĀ TŌN A KALIBRĀCIJA JE UKOŅĀCĒNĀ. / POČKAJTE NEKAJ SEKUND, DOKLER NE SLIŠĪTE CELOTNĒGA TŌNA. SAMODEJNO UGLAŠEVANJE TRUNOTE SE ZAKLJUČI. / TAMAMLANMA TON SESİ DUYULANA KADAR BİRKAÇ SANIYE BEKLEYİNİZ. TRUNOTE OTOMATİK KALIBRASYON TAMAMLANACAKTIR. / PRISNI DISA SEKONDA DERISA TĒ DĒGJONET TINGULLI I PĒRFUNDIMIT. KALIBRIM AUTOMATIK TRUNOTE PĒRFUNDON. / ПОЧЕКАЈТЕ НЕКОЛКУ СЕКУНДИ ДОДЕКА НЕ ГО СЛУШНЕТЕ ЗВУКОТ ЗА ЗАВРШУВАЊЕ. TRUNOTE AVTOMATSKA KALIBRACIJA ZAVRŠI. / AŞTERTAŢI CĂTEVA SECUNDE PÂNĂ CÂND AUZITI UN TON COMPLET. CALIBRAREA AUTOMATĂ TRUNOTE S-A ÎNCHEIAT. / POČKEJTE PĀR SEKUND NEŽ USLYŠĪTE CĒLĀ TŌN A KALIBRACE JE UKOŅĀCĒNĀ. / ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΕΡΙΚΑ ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Ο ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ ΗΧΟΣ. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ TRUNOTE. / 等待幾秒直到聽見完整音。TRUNOTE 自動校音完成。 / ຈອດປະການສອນສາມວິນາທີຈຳນວນຈົບໄດ້ຍິນເສຍສິບຄູບຸກຄົນຕໍ່ຄັ້ງຄ່າ. ການສອນເສຍສິບຄູຈຳນວນຈົບໄດ້ຍິນເສຍສິບຄູບຸກຄົນ ຫຼື ຈຳນວນສອນ TRUNOTE ເສຍຈຳນວນໄດ້. / CHỖ MỘT VÀI GIẤY CHO ĐẾN KHI NGHE THẤY ẦM THANH HOÀN THÀNH. TỰ ĐỘNG ĐIỀU CHỈNH TRUNOTE HOÀN THÀNH. / המתווה כמה שניות עד שנשמע כל הצליל. הביול העצמי השלם. / انتظر بضع ثوان حتى يتم سماع النغمة كاملة لتكتمل المعايرة التلقائية لـ TRUNOTE.</p>
------------	---

N700^{NC} WIRELESS

EN

- DRIVER SIZE: 40mm
- DYNAMIC FREQUENCY RESPONSE RANGE: 10Hz-20kHz
- SENSITIVITY: 110dB SPL/V
- MAXIMUM INPUT POWER: 30MW
- IMPEDANCE: 320hm
- BLUETOOTH TRANSMITTED POWER: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH TRANSMITTED MODULATION: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH FREQUENCY: 2.402GHz-2.48GHz
- BLUETOOTH PROFILES: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH VERSION: V4.1
- BATTERY TYPE: POLYMER LI-ION BATTERY (3.7V, 730mAh)
- CHARGING TIME: 2 HOURS
- TALK TIME WITH BT ON: 23 HOURS
- MUSIC PLAY TIME WITH BT ON AND ANC ON: 23 HOURS
- MUSIC PLAY TIME WITH BT OFF AND ANC ON: 36 HOURS
- WEIGHT (G): 270G

FR

- TAILLE DE L'ENCEINTE : 40 mm
- PLAGE DE FRÉQUENCE RÉPONSE DYNAMIQUE: 10Hz-20kHz
- SENSIBILITÉ: 110dB SPL/V
- PUISSANCE D'ENTRÉE MAXIMALE : 30 MW
- IMPÉDANCE: 320hm
- PUISSANCE BLUETOOTH TRANSMISE: <4dBm (EIRP)
- MODULATION BLUETOOTH TRANSMISE : GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- FRÉQUENCE BLUETOOTH : 2.402GHz-2.48GHz
- PROFILS BLUETOOTH : A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSION BLUETOOTH : V4.1
- TYPE DE BLUETOOTH: BATTERIE POLYMÈRE LI-ION (3,7 V, 730mAh)
- TEMPS DE CHARGE: 2HEURES
- TEMPS D'APPEL AVEC BT EN MARCHÉ: 23HEURES
- AUTONOMIE EN FONCTION AVEC RÉDUCTION DU BRUIT ET BT ACTIFS : 23 HEURES
- AUTONOMIE EN FONCTION AVEC BT INACTIF ET RÉDUCTION DU BRUIT ACTIVE : 36HEURES
- POIDS (G): 270G

ES

- TAMAÑO DE LA UNIDAD: 40mm
- RESPUESTA DINÁMICA EN FRECUENCIAS: 10Hz-20kHz
- SENSIBILIDAD: 110dB SPL/V
- MÁXIMA POTENCIA DE ENTRADA: 30 MW
- IMPEDANCIA: 320hm
- POTENCIA DEL TRANSMISOR BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- MODULACIÓN TRANSMITIDA POR BLUETOOTH: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- FRECUENCIA DE BLUETOOTH: 2.402GHz-2.48GHz
- PERFILES DE BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSIÓN DE BLUETOOTH: V4.1
- TIPO DE BATERÍA: BATERÍA DE ION-LITIO POLIMÉRICA (3,7 V, 730mAh)
- TIEMPO DE CARGA: 2 HORAS
- TIEMPO DE CONVERSACIÓN CON BT ACTIVADO: HASTA 23 HORAS
- TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA CON CANCELACIÓN ACTIVA DEL RUIDO Y BLUETOOTH ACTIVADAS: 23 HORAS
- TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA CON CANCELACIÓN ACTIVA DEL RUIDO ACTIVADA Y BLUETOOTH DESACTIVADO: HASTA 36 HORAS
- PESO (G): 270G

PT

- TAMANHO DO DRIVER: 40 mm
- INTERVALO DE RESPOSTA DINÂMICA DEFREQUÊNCIA: 10 Hz A 20 kHz
- SENSIBILIDADE: 110dB SPL/V
- POTÊNCIA MÁXIMA DE ENTRADA: 30 MW
- IMPEDÂNCIA: 32 Ohms
- POTÊNCIA DO TRANSMISSOR BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- MODULAÇÃO DO TRANSMISSOR BLUETOOTH: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- FREQUÊNCIA BLUETOOTH: 2.402 A 2.48 GHz
- PERFIS BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSÃO BLUETOOTH: V4.1
- TIPO DE BATERIA: POLÍMERO E ÍON DE LÍTIO (3.7 V, 730mAh)
- TEMPO DE CARREGAMENTO: 2 HORAS
- TEMPO DE CONVERSAÇÃO COM BT LIGADO: 23 HORAS
- TEMPO DE REPRODUÇÃO DE MÚSICA COM BT E ANC LIGADOS: 23 HORAS
- TEMPO DE REPRODUÇÃO DE MÚSICA COM BT DESLIGADO ANC LIGADO: 36 HORAS
- PESO (G): 270 G

N700^{NC} WIRELESS

DE

- GRÖSSE DES LAUTSPRECHERS: 40mm
- DYNAMISCHER FREQUENZGANG: 10 Hz-20 kHz
- EMPFINDLICHKEIT: 110dB SPL/V
- MAXIMALE EINGANGSLEISTUNG: 30 MW
- IMPEDANZ: 32 Ohm
- BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNGSLEISTUNG: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNGSMODULATION: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH-FREQUENZ: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- BLUETOOTH-PROFILE: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSION: V4.1
- AKKU: POLYMER LITHIUM-IONEN (3,7 V, 730mAh)
- AUFLAEDAUER: 2 STUNDEN
- SPRECHDAUER BEI EINGESCHALTETEM BT: 23 STUNDEN
- MUSIKWIEDERGABEZEIT MIT EINGESCHALTETEM ANC UND BT: 23 STUNDEN
- MUSIKWIEDERGABEZEIT MIT EINGESCHALTETEM ANC UND AUSGESCHALTETEM BT: 36 STUNDEN
- GEWICHT (G): 270 G

IT

- DIMENSIONE DEL DRIVER: 40MM
- RISPOSTA IN FREQUENZA DINAMICA: 10Hz-20kHz
- SENSIBILITÀ: 110dB SPL/V
- MASSIMA POTENZA IN INGRESSO: 30 MW
- IMPEDENZA: 32ohm
- POTENZA TRASMISSIONE BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- MODULAZIONE TRASMISSIONE BLUETOOTH: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- FREQUENZA BLUETOOTH: 2.402GHz-2.48GHz
- PROFILI BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSIONE BLUETOOTH: V4.1
- TIPO DI BATTERIA: BATTERIA AI POLIMERI DI LITIO (3.7V, 730mAh)
- TEMPO DI RICARICA: 2 ORE
- AUTONOMIA IN CONVERSAZIONE CON BT ATTIVO: 23 ORE
- AUTONOMIA IN RIPRODUZIONE CON BT E ANC ATTIVO: 23 ORE
- AUTONOMIA IN RIPRODUZIONE CON BT E ANC SPENZI: 36 ORE
- PESO (G): 270G

NL

- MAAT VAN DRIVER: 40MM
- DYNAMISCH FREQUENTIEBEREIK: 10Hz-20kHz
- GEVOELIGHEID: 110dB SPL/V
- MAXIMAAL INNGANGSVERMOGEN: 30 MW
- IMPEDANTIE: 32 ohm
- BLUETOOTH ZENDVERMOGEN: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH VERZONDEN MODULATIE: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH-FREQUENTIE: 2.402GHz-2.48GHz
- BLUETOOTH PROFIELEN: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSIE: V4.1
- TYPE BATTERIJ: LI-ION POLYMEER BATTERIJ (3,7V, 730mAh)
- OPLAADTIJD: 2 UUR
- SPREEKTIJD MET BT AAN: 23 UUR
- MUSIKKAVSPILLINGTID MET BT PÅ OG ANC PÅ: 23 TIMER
- MUZIEKSPEELTIJD MET BT UIT EN ANC AAN: 36 UUR
- GEWICHT (G): 270G

NO

- DRIVERSTØRRELSE: 40MM
- DYNAMISK FREKVENSRERESPONSOMRÅDE: 10Hz-20kHz
- SENSITIVITET: 110dB SPL/V
- MAKSIMAL INNGANGSEFFEKT: 30 MW
- IMPEDANS: 32OHM
- BLUETOOTH-SENDEREFFEKT: <4dBm (EIRP)
- MODULASJON FOR BLUETOOTH-SENDEREN: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH-FREKVENNS: 2.402GHz-2.48GHz
- BLUETOOTH-PROFILER: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSJON: V4.1
- BATTERYTYPE: POLYMER LI-ION BATTERI (3.7V, 730mAh)
- LADETID: 2 TIMER
- TALETID MED BT PÅ: 23 TIMER
- MUSIKKAVSPILLINGTID MED BT PÅ OG ANC PÅ: 23 TIMER
- MUSIKKAVSPILLINGTID MED BT AV OG ANC PÅ: 36 TIMER
- VEKT (G): 270G

N700^{NC} WIRELESS

FI

- OHJAIMEN KOKO: 40 mm
- DYNAAAMINEN TAAJUUSVASTE: 10Hz-20kHz
- HERKKYYS: 110dB SPL/V
- SUURIN OTTOTEHO: 30 MW
- IMPEDANSSI: 32ohm
- BLUETOOTH-LÄHETTIMEN TEHO: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH-LÄHETTIMEN MODULAATIO: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTHIN TAAJUUS: 2.402GHz-2.48GHz
- BLUETOOTH-PROFIILIT: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSIO: V4.1
- AKKUTYYPPI: POLYMEERINEN LITIUMIONIAKKU (3,7V, 730 mAh)
- LATAUSAIKA: 2 TUNTIA
- PUHEAIKA BT PÄÄLLÄ: 23 TUNTIA
- MUSIIKIN TOISTOAIKA BT PÄÄLLÄ JA ANC PÄÄLLÄ: 23 TUNTIA
- MUSIIKIN TOISTOAIKA BT POIS PÄÄLTÄ JA ANC PÄÄLLÄ: 36 TUNTIA
- PAINO (G): 270G

RU

- РАЗМЕР МЕМБРАНЫ: 40 ММ
- ДИНАМИЧЕСКИЙ ЭФФЕКТИВНЫЙ РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН ЧАСТОТ: 10 ГЦ-20 КГЦ
- ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ: 110 ДБ SPL/V
- МАКСИМАЛЬНАЯ ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ: 30 МВт
- ИМПЕДАНС: 32 Ом
- МОЩНОСТЬ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- МОДУЛЯЦИЯ ПЕРЕДАТЧИКА BLUETOOTH: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- ЧАСТОТА BLUETOOTH: 2,402 ГЦ-2,48 ГЦ
- ПРОФИЛИ BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- ВЕРСИЯ BLUETOOTH: V4.1
- ТИП АККУМУЛЯТОРА: ПОЛИМЕРНЫЙ ЛИТИЕВО-ИОННЫЙ АККУМУЛЯТОР (3,7 В, 730 МА*Ч)
- ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ: 2 ЧАСА
- ВРЕМЯ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ РАЗГОВОРА С ВКЛЮЧЕННЫМ BLUETOOTH: 23 ЧАСОВ
- ВРЕМЯ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МУЗЫКИ С ВКЛЮЧЕННЫМИ BLUETOOTH И ФУНКЦИЕЙ ANC: 23 ЧАСОВ
- ВРЕМЯ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МУЗЫКИ С ВЫКЛЮЧЕННЫМ BLUETOOTH И ВКЛЮЧЕННОЙ ФУНКЦИЕЙ ANC: 36 ЧАСОВ
- ВЕС: 270 Г.

SE

- ELEMENTSTORLEK: 40 MM
- DYNAMISKT FREKVENSSOMFÅNG: 10 Hz - 20 kHz
- KÄNSLIGHET: 110dB SPL/V
- MAX. INGÅNGSEFFEKT: 30 MW
- IMPEDANS: 32 Ohm
- BLUETOOTH-SÄNDNINGENS EFFEKT: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH-SÄNDNINGENS MODULERING: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH-FREKVENNS: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- BLUETOOTH-PROFILER: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSION: V4.1
- BATTERYTP: POLYMERT LITIUMJONBATTERI (3,7 V, 730 mAh)
- LADDNINGSTID: 2 TIMMAR
- SAMTALSTID MED BLUETOOTH: 23 TIMMAR
- SPELTID MED BT OCH ANC PÅ: 23 TIMMAR
- SPELTID MED BT AV OCH ANC PÅ: 36 TIMMAR
- VIKT (G): 270 G

DK

- STØRRELSE AF DRIVER: 40 MM
- DYNAMISK FREKVENSSOMRÅDE: 10 Hz - 20 kHz
- FØLSOMHED: 110dB SPL/V
- MAKSIMAL INDGANGSEFFEKT: 30 MW
- IMPEDANS: 32 ohm
- BLUETOOTH-SENDEEFFEKT: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH-SENDEMULATION: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH-FREKVENNS: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- BLUETOOTH-PROFILER: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH-VERSION: V4.1
- BATTERYTYPE: POLYMER LI-ION BATTERI (3,7 V, 730 MAH)
- OPLADNINGSTID: 2 TIMER
- TALETID MED BT AKTIVERET: 23 TIMER
- MUSIKAFSPILNINGSTID MED BT OG ANC AKTIVERET: 23 TIMER
- MUSIKAFSPILNINGSTID MED BT DEAKTIVERET OG ANC AKTIVERET: 36 TIMER
- VÆGT (G): 270 G

N700^{NC} WIRELESS

JP

- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 110dB SPL/V
- 最大入力: 30MW
- インピーダンス: 32ohm
- BLUETOOTH対応トランスミッター出力: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTHトランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ DQPSK、8DPSK
- BLUETOOTH周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- BLUETOOTHプロファイル: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTHバージョン: V4.1
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V, 730mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 23時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 23時間
- BTがオフでANCをオンにした状態での音楽再生時間: 36時間
- 重量(G): 270G

PL

- ROZMIAR PRZETWORNIKA: 40mm
- DYNAMICZNE PASMO PRZENOSZENIA: 10 Hz - 20 kHz
- EFEKTYWNOŚĆ: 110dB SPL/V
- MAKSYMALNA MOC WEJŚCIOWA: 30 MW
- IMPEDANCJA: 32 om
- MOC NADAJNIKA BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- MODULACJA NADAJNIKA BLUETOOTH: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- ZAKRES CZĘSTOTLIWOŚCI NADAJNIKA BLUETOOTH: 2.402 GHz - 2.48 GHz
- PROFILE BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- WERSJA BLUETOOTH: V4.1
- BATERIA: POLIMEROWA LITOWO-JONOWA (3.7 V, 730 MAH)
- CZAS ŁADOWANIA: 2 GODZINY
- CZAS ROZMAWIANIA Z WŁĄCZONĄ FUNKCJĄ BLUETOOTH: 23 H
- CZAS ODTWARZANIA MUZYKI Z WŁĄCZONĄ FUNKCJĄ ANC ORAZ BLUETOOTH: 23 H
- CZAS ODTWARZANIA MUZYKI Z WŁĄCZONĄ TYLKO FUNKCJĄ ANC: 36 H
- MASA (G): 270 G

KO

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10Hz~20kHz
- 민감도: 110dB SPL/V
- 최대 입력 전력: 30MW
- 임피던스: 32OHM
- BLUETOOTH 송신 출력: <4dBm (EIRP)
- BLUETOOTH 송신 변조: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- BLUETOOTH 프로파일: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH 버전: V4.1
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7V, 730mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 통화 시간: 23시간
- BT 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 23시간
- BT 해제 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 36시간
- 중량(G): 270G

CN

- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 10Hz~20kHz
- 灵敏度: 110dB SPL/V
- 最大输入功率: 30mW
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: <4dBm (EIRP)
- 蓝牙发射器调制: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz~2.48GHz
- 蓝牙配置: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- 蓝牙版本: V4.1
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 730mAh)
- 充电时间: 2 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 23 小时
- 同时开启蓝牙和 ANC 功能时的音乐播放时间: 23 小时
- 蓝牙关闭, ANC 功能开启时的音乐播放时间: 36 小时
- 重量 (g): 270g

N700^{NC} WIRELESS

ID

- UKURAN DRIVER: 40mm
- RENTANG RESPON FREKUENSI DINAMIS: 10Hz-20kHz
- SENSITIVITAS : 110dB SPL/V
- DAYA INPUT MAKSIMUM: 30MW
- IMPEDANS: 32ohm
- DAYA TERPANCAR BLUETOOTH: <4dBm (EIRP)
- MODULASI TERPANCAR BLUETOOTH: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- FREKUENSI BLUETOOTH: 2.402GHz-2.48GHz
- PROFIL BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSI BLUETOOTH: V4.1
- TIPE BATERAI: BATERAI LI-ION POLIMER (3.7V, 730MAH)
- LAMA PENGISIAN DAYA: 2 JAM
- LAMA BICARA SAAT BT AKTIF: 23 JAM
- LAMA PEMUTARAN MUSIK SAAT BT AKTIF DAN ANC AKTIF: 23 JAM
- LAMA PEMUTARAN MUSIK SAAT BT NONAKTIF DAN ANC AKTIF: 36 JAM
- BERAT (G): 270G

BS

- VELIČINA POGONA: 40 MM
- DINAMIČKI RASPON REAKCIJE FREKVENCIJE: 10 HZ - 20 KHZ
- OSJETLJIVOST: 110 DB SPL/V
- MAKSIMALNA ULAZNA SNAGA: 30 MW
- OTPOR: 32 OMA
- BLUETOOTH - PRENESENA SNAGA: <4 DBM (EIRP)
- BLUETOOTH PRIJENOS MODULACIJE: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH FREKVENCIJA: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- BLUETOOTH PROFILI: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH VERZIJA: V4.1
- TIP BATERIJE: POLIMERNA LI-ION BATERIJA (3.7 V, 730 MAH)
- VRIJEME PUNJENJA: 2 SATA
- VRIJEME RAZGOVORA DOK JE UKLJUČEN BT: 23 SATA
- VRIJEME REPRODUKCIJE MUZIKE DOK SU UKLJUČENI BT I ANC: 23 SATA
- VRIJEME REPRODUKCIJE MUZIKE DOK JE ISKLJUČEN BT, A UKLJUČEN ANC: 36 SATA
- TEŽINA: 270 G

HR

- VELIČINA UPRAVLJAČKOG PROGRAMA: 40 MM
- DINAMIČKI OPSEG FREKVENCIJSKOG ODGOVORA: 10HZ-20KHZ
- OSJETLJIVOST: 110DB SPL/V
- MAKSIMALNA ULAZNA SNAGA: 30MW
- IMPEDANCIJA: 32 OMA
- BLUETOOTH PRIJENOSNA SNAGA: <4DBM (EIRP)
- PRIJENOSNA MODULACIJA BLUETOOTHA: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- FREKVENCIJA BLUETOOTHA: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- BLUETOOTH PROFILI: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- INAČICA BLUETOOTHA: V4.1
- VRSTA BATERIJE: POLIMER LITIJ IONSKA BATERIJA (3.7V, 730MAH)
- VRIJEME PUNJENJA: 2 SATI
- VRIJEME RAZGOVORA S UKLJUČENIM BT-OM: 23 SATI
- VRIJEME REPRODUKCIJE S UKLJUČENIMA BT-OM I ANC-OM: 23 SATI
- VRIJEME REPRODUKCIJE S ISKLJUČENIM BT-OM I UKLJUČENIM ANC-OM: 36 SATI
- TEŽINA: 270 G

BA

- VELIČINA ZVUČNIČKE JEDINICE: 40 MM
- OPSEG ODZIVA DINAMIČKE FREKVENCIJE: 10HZ-20KHZ
- OSETLJIVOST: 110DB SPL/V
- MAKSIMALNA ULAZNA VREDNOST: 30MW
- IMPEDANSA: 32 OHMS
- BLUETOOTH SNAGA PRENOSA: <4DBM (EIRP)
- MODULACIJA BLUETOOTH PREDAJNIKA: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- FREKVENCIJA BLUETOOTH-A: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- BLUETOOTH PROFILI: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH VERZIJA: V4.1
- VRSTA BATERIJE: POLIMERNA LITIJUM-IONSKA BATERIJA (3.7V, 730MAH)
- VREME PUNJENJA: 2 SATA
- VREME RAZGOVORA SA REŽIMOM BLUETOOTH: 23 ČASA
- VREME REPRODUKCIJE SA UKLJUČENIM REŽIMIMA BT I ANC: 23 ČASA
- VREME REPRODUKCIJE SA UKLJUČENIM REŽIMOM ANC: 36 ČASOVA
- MASA: 270 G

N700^{NC} WIRELESS

EE

- DRAIVERI SUURUS: 40 MM
- DÜNAAMLISE SAGEDUSKARAKTERISTIKU ULATUS: 10 HZ - 20 KHZ
- TUNDLIKKUS: 110 DB SPL/V
- MAX. SISENDVÕIMSUS: 30MW
- TAKISTUS: 32 OOMI
- BLUETOOTHI EDASTUSVÕIMSUS: <4DBM (EIRP)
- BLUETOOTHI EDASTUSE MODULATSIION: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTHI SAGEDUS: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- BLUETOOTHI PROFILID: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTHI VERSIOON: V4.1
- AKU TÛÜP: POLÛMEER LI-ION AKU (3,7 V, 730 MAH)
- LAADIMISAEG: 2 TUNDI
- KÕNEAEG, KUI BT ON SEES: 23 TUNDI
- MUUSIKA ESITAMISE AEG KUI BT JA ANC ON SEES: 23 TUNDI
- MUUSIKA ESITAMISE AEG KUI BT JA ANC ON VÄLJAS: 36 TUNDI
- KAAL: 270 G

LV

- SKAĻRUNA IZMĒRS: 40 MM
- DINAMISKĀS FREKVENCES ATBILDES DIAPAZONS: 10HZ-20KHZ
- JUTĪGUMS: 110DB SPL/V
- MAKSIMĀLĀ IEĒJAS JAUDA: 30 MW
- PRETESTĪBA: 32 OMI
- BLUETOOTH RAIDĪTĀ JAUDA: <4DBM (EIRP)
- BLUETOOTH PĀRRAIDES MODULĀCIJA: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH FREKVENCE: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- BLUETOOTH PROFIL: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH VERSIJA: V4.1
- AKUMULATORA TIPS: POLIMĒRA LITIJA JONU AKUMULATOR (3,7 V, 730 MAH)
- UZLĀDES LAIKS: 2 STUNDAS
- RUNĀŠANAS LAIKS AR IESLĒGTU BT: 23 STUNDAS
- MÛZIKAS ATSKAŅOŠANAS LAIKS AR IESLĒGTU BT UN ANC: 23 STUNDAS
- MÛZIKAS ATSKAŅOŠANAS LAIKS AR IZSLĒGTU BT UN IESLĒGTU ANC: 36 STUNDAS
- SVARS: 270 G

LT

- TVARKYKLĒS DYDIS: 40 MM
- DINAMINIO DAŽNIŲ ATSAKO DIAPAZONAS: 10 HZ - 20 KHZ
- JAUTRIS: 110 DB SPL/V
- MAKSIMALI ĮVESTIES GALIA: 30 MW
- PILNUTINĖ VARŽA: 32 OHMS
- BLUETOOTH PERDUODAMA GALIA: <4 DBM (EIRP)
- „BLUETOOTH“ PERDUODAMAS MODULIAVIMAS: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK
- „BLUETOOTH“ DAŽNIS: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- BLUETOOTH PROFILIAI: HFP A2DP.] V1.3,V1.5, AVRCP V1.6
- „BLUETOOTH“ VERSIJA: V4.1
- BATERIJOS TIPAS: POLIMERINĖ LIČIO JONŲ BATERIJA (3,7 V, 730 MAH)
- ĮKROVIMO LAIKAS: 2 VALANDOS
- KALBĖJIMO LAIKAS SU ĮJUNGTU BT: 23 VALANDOS
- MUZIKOS GROJIMO LAIKAS SU ĮJUNGTU BT IR ĮJUNGTA ANC: 23 VALANDOS
- MUZIKOS GROJIMO LAIKAS SU IŠJUNGTU BT IR ĮJUNGTA ANC: 36 VALANDOS
- SVORIS: 270 G

SK

- VEĻKOSTĀ DRIVERU: 40MM
- DYNAMICĀKĀ FREKVENČNĀ ODOZVA: 10HZ-20KHZ
- CITĻIVOSTĀ: 110DB SPL/V
- MAX VĪKON NA VSTUPE: 30MW
- IMPEDANCIA: 32 OHMS
- PREŅOŠOVĀ VĪKON BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- RENOSOVĀ MODULĀCIJA BLUETOOTH: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- FREKVENCIA BLUETOOTH: 2.402GHZ-2.48GHZ
- PROFILY BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERZIA BLUETOOTH: V4.1
- TYP BĀTERIE: POLYMĒROVĀ LI-ION BĀTERIA (3.7V, 730MAH)
- DOBA NĀBĪJĀNIA: 2 HODINĪ
- DOBA TELEFONOVĀNIA SO ZĀPNUTĀM BT: 23 HODĪN
- DOBA PREHRĀVĀNIA HUDBY SO ZĀPNUTĀM BT A ANC: 23 HODĪN
- DOBA PREHRĀVĀNIA HUDBY S VYPNUTĀM BT A ANC: 36 HODĪN
- HMOTNOSTĀ (G): 270G

N700^{NC} WIRELESS

SI

- VELIKOST GONILNIKA: 40 MM
- OBMOČJE DINAMIČNEGA FREKVENČNEGA ODZIVA: 10 HZ - 20 KHZ
- OBČUTLJIVOST: 110 DB SPL/V
- NAJVEČJA VHODNA MOČ: 30 MW
- UPOR: 32 OHMOV
- MOČ PRENOSA PREK BLUETOOTH: <4 DBM (EIRP)
- PRENOSNA MODULACIJA BLUETOOTH: GFSK, 1/4 DQPSK, 8DPSK
- FREKVENCA BLUETOOTH: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- PROFILI BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- RAZLIČICA BLUETOOTH: V4.1
- TIP BATERIJE: POLIMERNA LITIJ-IONSKA BATERIJA (3.7 V, 730 MAH)
- TRAJANJE POLNJENJA: 2 URI
- ČAS POGOVORA Z VKLJUČENO POVEZAVO BT: 23 UR
- ČAS PREDVAJANJA GLASBE Z VKLJUČENO POVEZAVO BT IN ANC: 23 UR
- ČAS PREDVAJANJA GLASBE Z IZKLJUČENO POVEZAVO BT IN VKLJUČENIM NAČINOM ANC: 36 UR
- TEŽA: 270 G

TR

- SÜRÜCÜ BOYUTU: 40 MM
- DINAMİK FREKANS TERKİ ARALIĞI: 10HZ-20 KHZ
- DUYARLILIK: 110DB SPL / V
- MAKSİMUM GİRİŞ GÜCÜ: 30MW
- EMPEDANS: 32 OHM
- BLUETOOTH İLETİLEN GÜÇ: <4DBM (EIRP)
- BLUETOOTH İLETİLEN MODÜLASYON: GFSK, 1/4 DQPSK, 8DPSK
- BLUETOOTH FREKANSI: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- BLUETOOTH PROFİLLERİ: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- BLUETOOTH SÜRÜMÜ: V4.1
- PİL TİPİ: POLİMER Lİ-İYON PİL (3.7V, 730MAH)
- ŞARJ SÜRESİ: 2 SAAT
- BT AÇIK KONUŞMA SÜRESİ: 23 SAAT
- BT AÇIK VE ANC AÇIK OLARAK MÜZİK ÇALMA SÜRESİ: 23 SAAT
- BT KAPALI VE ANC AÇIK OLARAK MÜZİK ÇALMA SÜRESİ: 36 SAAT
- AĞIRLIK: 270 G

AL

- MADHËSIA E DRAJVERIT: 40 MM
- GAMA E PËRGJIGJES SË FREKUENCËS DINAMIKE: 10HZ-20KHZ
- NDJESHMËRIA: 110DB SPL/V
- FUQIA MAKSIMALE NË HYRJJE: 30MW
- IMPEDANCA: 32 OHM
- FUQIA E TRANSMETUAR NGA BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- MODULIMI I TRANSMETUAR NGA BLUETOOTH: GFSK, 1/4 DQPSK, 8DPSK
- FREKUENCA E BLUETOOTH: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- PROFILET BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSIONI I BLUETOOTH: V4.1
- LLOJI I BATERISË: BATERI ME POLIMERE LI-ION (3.7V, 730MAH)
- KOHA E KARIKIMIT: 2 ORË
- KOHA E BISEDËS ME BT NDEZUR: 23 ORË
- KOHA E LUAJTJES SË MUZIKËS ME BT NDEZUR DHE ANC NDEZUR: 23 ORË
- KOHA E LUAJTJES SË MUZIKËS ME BT FIKUR DHE ANC NDEZUR: 36 ORË
- PESHA: 270 G

MK

- ГОЛЕМИНА НА ДВИГАТЕЛ: 40 MM
- ОПСЕГ НА ДИНАМИЧЕН ФРЕКВЕНДИСКИ ОДГОВОР: 10HZ-20KHZ
- ЧУВСТВИТЕЛНОСТ: 110DB SPL/V
- МАКСИМАЛНО ВЛЕЗНО НАПОЈУВАЊЕ: 30MW
- ИМПЕДАНСА: 32 ОМА
- ВЛУЕТООТ ЕМИТУВАНА МОЌНОСТ: <4DBM (EIRP)
- ВЛУЕТООТ ЕМИТУВАНА МОДУЛАЦИЈА: GFSK, 1/4 DQPSK, 8DPSK
- ФРЕКВЕНЦИЈА НА ВЛУЕТООТ: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- ВЛУЕТООТ ПРОФИЛИ: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- ВЕРЗИЈА НА ВЛУЕТООТ: V4.1
- ТИП НА БАТЕРИЈА: ПОЛИМЕРНА ЛИ-ЈОН БАТЕРИЈА (3.7V, 730MAH)
- ВРЕМЕ НА ПОЛНЕЊЕ: 2 ЧАСА
- ВРЕМЕ НА ЗБОРУВАЊЕ СО ВКЛУЧЕН BT: 23 ЧАСА
- ВРЕМЕ НА РЕПРОДУКЦИЈА НА МУЗИКА СО ВКЛУЧЕН BT И ВКЛУЧЕН ANC: 23 ЧАСА
- ВРЕМЕ НА РЕПРОДУКЦИЈА НА МУЗИКА СО ИСКЛУЧЕН BT И ВКЛУЧЕН ANC: 36 ЧАСА
- ТЕЖИНА: 270 G

N700^{NC} WIRELESS

RO

- DIMENSIUNE DRIVER: 40 MM
- GAMĂ DE RĂSPUNS ÎN FRECVENȚĂ DINAMICĂ: 10HZ - 20 KHZ
- SENSIBILITATE: 110 DB SPL/V
- PUTERE DE INTRARE MINIMĂ: 30 MW
- IMPEDANȚĂ: 32 OHMI
- PUTERE TRANSMISĂ ÎN BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- MODULAȚIE TRANSMISĂ BLUETOOTH: GFSK, Π/4 DQPSK, 8DPSK
- FRECVENȚĂ BLUETOOTH: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- PROFILURI BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERSIUNE BLUETOOTH: V4.1
- TIP DE BATERIE: POLIMER LI-ION (3,7 V, 730 MAH)
- TIMP DE ÎNCĂRCARE: 2 ORE
- TIMP DE CONVORBIRE CU BT ACTIV: 23 ORE
- TIMP DE REDARE MUZICALĂ CU BT ACTIV ȘI ANC ACTIV: 23 ORE
- TIMP DE REDARE MUZICALĂ CU BT DEZACTIVAT ȘI ANC ACTIV: 36 ORE
- GREUTATE: 270 G

CZ

- VELIKOST DRIVERU: 40MM
- DYNAMICKÁ FREKVENČNÍ ODEZVA: 10HZ-20KHZ
- CITLIVOST: 110DB SPL/V
- MAX VÝKON NA VSTUPU: 30MW
- IMPEDANCE: 32 OHMS
- PŘENOSOVÝ VÝKON BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- MODULACE PŘENOSU BLUETOOTH: GFSK, Π/4DQPSK, 8DPSK
- FREKVENCE BLUETOOTH: 2.402GHZ-2.48GHZ
- PROFILY BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- VERZE BLUETOOTH: V4.1
- TYP BATERIE: POLYMEROVÁ LI-ION BATERIE (3.7V, 730MAH)
- DOBA NABÍJENÍ: 2 HODINY
- DOBA HOVORU PŘI ZAPNUTÉM BT: 23 HODIN
- DOBA PŘEHŘÁVÁNÍ HUDBY PŘI ZAPNUTÉM BT A ANC: 23 HODIN
- DOBA PŘEHŘÁVÁNÍ HUDBY PŘI VYPNUTÉM BT A ANC: 36 HODIN
- HMOTNOST (G): 270G

EL

- ΜΕΓΕΘΟΣ ΟΔΗΓΟΥ: 40 MM
- ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΕΥΡΟΣ ΑΠΟΚΡΙΣΗΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑΣ 10HZ-20KHZ
- ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ: 110DB SPL/V
- ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥΣ ΕΙΣΟΔΟΥ: 30MW
- ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ: 32 OHMS
- ΙΣΧΥΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ BLUETOOTH: GFSK, Π/4 DQPSK, 8DPSK
- ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ BLUETOOTH: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- ΠΡΟΦΙΛ BLUETOOTH: A2DP V1,3, AVRCP V1,5, HFP V1,6
- ΕΚΔΟΣΗ BLUETOOTH: V4.1
- ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ(3,7V, 730ΜΑΗ)
- ΧΡΟΝΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ: 2 ΩΡΕΣ
- ΧΡΟΝΟΣ ΟΜΙΛΙΑΣ ΜΕ ΤΟ BT ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ: 23 ΩΡΕΣ
- ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΜΕ ΤΟ BT ΚΑΙ ΤΟ ANC ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ: 23 ΩΡΕΣ
- ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΜΕ ΤΟ BT ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΟ ANC ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ: 36 ΩΡΕΣ
- ΒΑΡΟΣ: 270 G

TW

- 驅動器尺寸: 40 MM
- 動態頻率響應範圍: 10HZ-20KHZ
- 敏感度: 110DB SPL/V
- 最大輸入功率: 30MW
- 阻抗: 32 歐姆
- 藍牙發射機功率: <4DBM (EIRP)
- 藍牙發射機調變: GFSK、Π/4-DQPSK、8DPSK
- 藍牙頻率: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- 藍牙設定檔: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- 藍牙版本: V4.1
- 電池類型: 聚合物鋰離子電池 (3.7V, 730MAH)
- 充電時間: 2 小時
- 在藍牙開啟情況下的談話時間: 23 小時
- 在藍牙及 ANC 開啟時的音樂播放時間: 23 小時
- 在藍牙關閉及 ANC 開啟時的音樂播放時間: 36 小時
- 重量: 270 G

N700^{NC} WIRELESS

TH

- ไซรฟ์เวอร์ขนาด: 40 มม.
- ช่วงการตอบสนองต่อย่านความถี่แบบพลวัต: 10HZ-20KHZ
- ความรู้สึก: 110DB SPL/V
- กำลังไฟสูงสุด: 30MW
- ความต้านทาน: 32 โอห์ม
- กำลังไฟฟ้ายิ่งผ่าน BLUETOOTH <4DBM (EIRP)
- แถบความถี่กำลังส่งของบลูทูธ: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- ความถี่ของ: 2.402 GHZ - 2.480 GHZ
- โปรไฟล์ต่าง ๆ ของ BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- เวอร์ชันของบลูทูธ: V4.1
- ประเภทของแบตเตอรี่: แบตเตอรี่แบบโพลีเมอร์ ลิเทียม-ไอออน (3.7V, 730MAH)
- เวลาในการชาร์จ: 2 ชั่วโมง
- ระยะเวลาการพูดขณะเมื่อเปิดฟังก์ชัน BT: 23 ชั่วโมง
- ระยะเวลาการเล่นเพลงเมื่อเปิดฟังก์ชัน BT และ ANC: 23 ชั่วโมง
- ระยะเวลาการเล่นเพลงเมื่อปิดฟังก์ชัน BT และเปิดฟังก์ชัน ANC: 36 ชั่วโมง
- น้ำหนัก: 270 กรัม

VN

- KÍCH CỠ BỘ ĐIỀU KHIỂN: 40 MM
- KHOẢNG HỒI ĐÁP CỦA TẦN SỐ ĐỘNG 10HZ-20KHZ
- ĐỘ NHAY: 110DB SPL/V
- CÔNG SUẤT ĐẦU VÀO TỐI ĐA: 30MW
- TRỞ KHÁNG: 32 OHMS
- CÔNG SUẤT TRUYỀN TẢI BLUETOOTH: <4DBM (EIRP)
- ĐIỀU CHẾ TÍN HIỆU BLUETOOTH: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- TẦN SỐ BLUETOOTH: 2,402 GHZ - 2,480 GHZ
- CẤU HÌNH BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- PHIÊN BẢN BLUETOOTH: V4.1
- LOẠI PIN: PIN LI-ION POLYMER (3.7V, 730MAH)
- THỜI GIAN SẠC: 2 GIỜ
- THỜI GIAN ĐẢM THOẠI KHI BẬT BT: 23 GIỜ
- THỜI GIAN PHÁT NHẠC KHI BẬT BT VÀ BẬT ANC: 23 GIỜ
- THỜI GIAN PHÁT NHẠC KHI TẮT BT VÀ BẬT ANC: 36 GIỜ
- TRỌNG LƯỢNG: 270 G

HE

- סוג סוללה: סוללת פולימרי ליתיום-יון (3.7V, 710mAh)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: XX שעות
- זמן ניגון מוזיקה עם ANC כבוי ו-BLUETOOTH פועל: 23 שעות
- זמן השמעת מוזיקה באמצעות BT ו-ANC פועל: 23 שעות
- זמן השמעת מוזיקה ללא BT ו-ANC פועל: 36 שעות
- משקל (גרם): 270 ג'
- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 10Hz-20kHz
- רגישות: 110dB SPL/V
- הספק בנייה מקסימלי: 30 מיליוואט
- עכבה: 32ohm
- כוח BLUETOOTH מועבר: (EIRP) 4dBm
- אופן BLUETOOTH מועבר: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- תדר BLUETOOTH: 2.402GHZ-2.48GHZ
- מרופולי BLUETOOTH: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- גרסה BLUETOOTH: V4.1

AR

- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 730 مللي أمبير)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 23 ساعة
- وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل BT وتشغيل نظام مكافحة الضوضاء: 23 ساعة
- وقت تشغيل الموسيقى مع إيقاف تشغيل BT وتشغيل نظام مكافحة الضوضاء: 36 ساعة
- الوزن: 270 جرام
- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق الاستجابة الترددية: 10 هرتز - 20 كيلوهرتز
- الحساسية: 110 SPL/V ديسيبل
- أقصى طاقة مدخل: 30 ميلي وات
- المعاوقة: 32 أوم
- القدرة لنقلية عبر البلوتوث: (EIRP) 4dBm
- الترميز لنقل عبر البلوتوث: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز - 2.48 غيغاهرتز
- أنواع البلوتوث: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6
- إصدار البلوتوث: V4.1

N700^{NC} WIRELESS

Торговая марка	: AKG
Назначение товара	: Пользовательские наушники
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2.
Гарантийный период	: 2 года
Информация о сервисных центрах	: www.samsung.com/ru тел. 8-800-555-5555
Срок службы	: 3 года

Товар сертифицирован
Дата производства



Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário” Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Made for

iPhone | iPad | iPod

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS is a trademark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

HP_AKG_N700NC Wireless_ANC_QSG_CR_V25

